

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
adószám: 15828118-1-42
bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)
E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu
Tel.: +36/30/202-8919

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Ikt. sz.: u 7939 / 26 / 2020 XI
2020 JÚL 06.
előszám: _____ módok: _____ előadó: _____
db: 0638

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének

2020. június 25.-án 20.30 órakor tartandó testületi ülésre

Az ülés helye: Budapest VII. kerület Amigo Bár, 1072 Budapest. Hársfa utca 1.

Napirendi pontok

1. **Határozathozatal SZMSZ aktualizálásról** (Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata együttműködési megállapodással)
2. **Határozathozatal a 2018. évi feladatalapú támogatás elszámolásának elfogadásáról**
3. **Határozathozatal a 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás elszámolásának elfogadásáról**
4. **Határozathozatal a 2020. évi feladatalapú támogatás összegének befogadásáról és ennek tervezett elköltéséről**
5. **Költségvetés módosító határozat** (a 2020. évi feladatalapú támogatás befogadásával)
6. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, **határozathozatal a zárszámadás elfogadásáról**
7. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, **határozathozatal a maradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról**
8. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, **határozathozatal a vagyonkimutatás elfogadásáról**
9. **Határozathozatal nyomdaköltség kifizetéséről** (Stammtisch-füzet)
10. **Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról:** Tóth Ágnes történész tanulmánykötetének szerkesztési és lektorálási költségeinek kifizetése számla ellenében
11. **Határozathozatal** adathordozó vásárlásáról, keretösszeg meghatározása
12. **Határozathozatal szerződéskötésről az Amigo Bárral** (a Stammtisch-rendezvények terembérlési díjáról – módosítás)
13. **Határozathozatal szerződéskötésről a Neue Zeitung Alapítvánnyal** (a Stammtisch-rendezvények hirdetési díjáról – módosítás)
14. Egyéb

Budapest, 2020. június 20.

Korb Angéla

elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Központi Iktató		
Időpont: 2020. július 6.	7939	27/2020/xv
2020 JÚL 06.		
előszám:	melléklet:	csadó:
		0638

JELENLÉTI ÍV

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata
Képviselő-testületének

amely készült az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat **2020. június 25.-én**
20.30 órakor a Hársfa u. 1.-ben (Amigo Bár) megtartott testületi ülésén

Csillag Katalin Mária

Frigyesi András

Korb Angéla

.....
.....
.....



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Budapesti Fővárosi Kormányhivatal Erzsébetvárosi Községi Hivatal			
Helyi önkormányzat			
Helyi önkormányzat			
2020 JÚL 06.			
előszám:	meléklet:	előadó:	
		0638	

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
2020. június 25.-én megtartott testületi üléséről

Helye: Amigo Bár, 1072 Budapest, Hársfa u. 1.

Jelen voltak: Frigyesi András

Korb Angéla

Jegyzőkönyvvezető: Korb Angéla

Korb Angéla (elnök)

Köszönti a megjelenteket. Csillag Katalin Mária sajnos nem tud részt venni a mai ülésen. Megállapítja, hogy jelen van 2 fő, az ülés határozatképes, a testületi ülést megnyitja. Javasolja, hogy a testület Frigyesi Andrást válassza meg a jegyzőkönyv hitelesítőjének.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

19/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

- jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról -

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy Frigyesi Andrást választja meg a jegyzőkönyv hitelesítőjének.

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Szavazásra teszi a meghívóban feltüntetett napirendi pontokat.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

20/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

- napirendi pontok elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy a 2020. 06. 25.-i testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint elfogadja:

1. **Határozathozatal SZMSZ aktualizálásról** (Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata együttműködési megállapodással)
2. **Határozathozatal a 2018. évi feladatalapú támogatás elszámolásának elfogadásáról**
3. **Határozathozatal a 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás elszámolásának elfogadásáról**
4. **Határozathozatal a 2020. évi feladatalapú támogatás összegének befogadásáról és ennek tervezett elköltéséről**
5. **Költségvetés módosító határozat** (a 2020. évi feladatalapú támogatás befogadásával)
6. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, **határozathozatal a zárszámadás elfogadásáról**
7. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, **határozathozatal a maradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról**
8. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, **határozathozatal a vagyonkimutatás elfogadásáról**
9. **Határozathozatal nyomdaköltség kifizetéséről** (Stammtisch-füzet)
10. **Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról:** Tóth Ágnes történész tanulmánykötetének szerkesztési és lektorálási költségeinek kifizetése számla ellenében
11. **Határozathozatal** adathordozó vásárlásáról, keretösszeg meghatározása
12. **Határozathozatal szerződéskötésről az Amigo Bárral** (a Stammtisch-rendezvények terembérleti díjáról – módosítás)
13. **Határozathozatal szerződéskötésről a Neue Zeitung Alapítvánnyal** (a Stammtisch-rendezvények hirdetési díjáról – módosítás)
14. Egyéb

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti a testületi tagokkal azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy fogadja el az SZMSZ aktualizálását, melyet az Erzsébetvárosi Önkormányzattal megkötött együttműködési megállapodás szövegével kiegészítve a főszöveget illetően a pecsétre vonatkozó szövegrész került módosításra. Kéri a képviselőtestületet, hogy a szöveg aktualizálását hagyja jóvá.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

21/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal SZMSZ aktualizálásról (Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata együttműködési megállapodással) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező, a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodással kiegészített SZMSZ aktualizálásával egyetért, ezt jóvá hagyja..

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti a testületi tagokkal azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy fogadja el a 2018. évi feladatalapú támogatás szöveges és pénzügyi elszámolását. Az 543.208 HUF támogatást dologi kiadásokra használták fel.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

22/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal a 2018. évi feladatalapú támogatás elszámolásának elfogadásáról -
Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2018. évi feladatalapú támogatás a mellékletben csatolt szöveges és pénzügyi elszámolását elfogadja, ezt jóvá hagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti a testületi tagokkal azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy a 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás szakmai és pénzügyi beszámolóját a testület hagyja jóvá.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

23/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal a 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás elszámolásának elfogadásáról -
Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy a 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás szakmai és pénzügyi beszámolóját a melléklet szerint elfogadja, ezt jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti a testületi tagokkal azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy a 2020. évi feladatalapú támogatás összegének befogadását a testület hagyja jóvá.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

24/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal a 2020. évi feladatalapú támogatás összegének befogadásáról és ennek tervezett elköltéséről -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma által kihirdetett 2020. évi az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata számára megítélt feladatalapú támogatást, melynek teljes összege 566.304 Ft, befogadja és az összeget dologi kiadásokra irányozza elő.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti a testületi tagokkal azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy a 2020. évi költségvetési módosító határozatot a 2020. évi feladatalapú támogatás befogadásával a testület hagyja jóvá, ezt fogadja el.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

25/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Költségvetés módosító határozat (a 2020. évi feladatalapú támogatás befogadásával) - Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma által kihirdetett 2020. évi az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata számára megítélt feladatalapú támogatás, melynek teljes összege 566.304 Ft, befogadásával költségvetését a határozat melléklete szerint módosítja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti a testületi tagokkal azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy a 2019. évi önkormányzati kulturális pályázat szakmai és pénzügyi beszámolóját a testület hagyja jóvá, ezt fogadja el.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

26/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, határozathozatal a zárszámadás elfogadásáról -
Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező, a 2019. évi beszámoló Magyar Államkincstár felé történt adatszolgáltatása szerinti űrlapjai, továbbá a döntéshez szükséges táblázatok (1-18. számú mellékletek) szerint az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtását, ezen belül a zárszámadás tartalmát jóváhagyja, ezt elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti a testületi tagokkal azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy a 2019. évi önkormányzati kulturális pályázat szakmai és pénzügyi beszámolóját a testület hagyja jóvá, ezt fogadja el.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

27/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, határozathozatal a maradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról -
Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező, a 2019. évi beszámoló Magyar Államkincstár felé történt adatszolgáltatása szerinti űrlapjai, továbbá a döntéshez szükséges táblázatok (1-18. számú mellékletek) szerint az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének maradványösszegét jóváhagyja (521.292 Ft), ezt dologi kiadások fedezésére irányozza elő.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti a testületi tagokkal azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy a 2019. évi költségvetés vagyonkimutatását hagyja jóvá, ezt a melléklet szerint fogadja el.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

28/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, határozathozatal a vagyonkimutatás elfogadásáról -
Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező, a 2019. évi beszámoló Magyar Államkincstár felé történt adatszolgáltatása szerinti

űrlapjai, továbbá a döntéshez szükséges táblázatok (1-18. számú mellékletek) szerint az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének vagyonskimutatását a határozat mellékletét képező mellékletek szerint – a vagyonskimutatásról szóló tájékoztatást a 9-18. számú mellékletek tartalmazzák – jóváhagyja, e szerint elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy szavazzanak Stammtisch jubileumi füzet nyomdai költségének, kötésének kifizetéséről. A 2019-ben nyomtatott példányok elfogytak, az irodalmi füzetek a Stammtisch vendégei között kerülnek kiosztásra. Keretösszeg: 100.000 HUF.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

29/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal nyomdaköltség kifizetéséről (Stammtisch-füzet) -
Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Stammtisch-füzet nyomdai költségeit 100.000 HUF keretösszeg erejéig irányozza elő és hagyja jóvá.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy szavazzanak Tóth Ágnes történész tanulmánykötetének kiadási költségéhez való hozzájárulásról: „Németek Magyarországon 1950-1970”. Kéri a testületet, hogy a lektorálás, korrektúrázás költségeit számla ellenében bruttó 190.000 HUF értékben az önkormányzat vállalja át.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

30/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról: Tóth Ágnes történész tanulmánykötetének szerkesztési és lektorálási költségeinek kifizetése számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a . „Németek Magyarországon 1950-1970” c. kötet megjelenését a lektorálás és korrektúrázás költségeinek átvállalásával támogatja. Számla ellenében 190.000 Ft kifizetését támogatja, ezt jóvá hagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a testületet, hogy egy külső winchester/ adathordozó vásárlására 60.000 Ft-ot irányozzanak elő. Kéri ezen keretösszeg jóváhagyását.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

31/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal** adathordozó vásárlás, keretösszeg meghatározása –

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a dologi kiadásokból 60.000 Ft keretösszeget határoz meg külső winchester/ adathordozó vásárlásra. Az összeget jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a testületet, hogy fogadja el az Amigo Bárral megkötendő szerződést a Stammtisch rendezvényeink terembérleti díjának szabályozása céljából. A módosított szerződés-tervezet a jegyzőkönyv, illetve határozati előterjesztés mellékletét képezi.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

32/2020 (02. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal** szerződéskötésről az Amigo Bárral (a Stammtisch-rendezvények terembérleti díjáról - módosítás) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Amigo No1 Sörbár Vendéglátóipari és Kereskedelmi Betéti Társasággal a határozat mellékletét képező szerződést köt az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzatnak a Stammtisch-rendezvények terembérleti díjáról. 20.000 Ft rendezvényenként. A szerződés-tervezet mellékletként szerepel.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a testületet, hogy fogadja el a Neue Zeitung Alapítvánnyal megkötendő szerződést a Stammtisch rendezvényeink hirdetéseinek szabályozása céljából. A szerződés-tervezet a jegyzőkönyv, illetve határozati előterjesztés mellékletét képezi.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

33/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal szerződéskötésről a Neue Zeitung Alapítvánnyal** (a Stammtisch-rendezvények hirdetési díjáról – módosítás) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Neue Zeitung Alapítvánnyal szerződést köt az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzatnak a hetilapban megjelentetni kívánt hirdetéseiről. E hirdetések költsége 7.500 Ft hirdetésenként a 2020-as évben. A szerződés-tervezet mellékletként szerepel.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Megköszöni a részvételt, beszámol arról, hogy március elején, még a veszélyhelyzet kihirdetését megelőzően részt vett az ELTE-n megrendezett német nemzetiségi OKTV versenyen, amelyen az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által is támogatott Koch Valéria monográfiákat adott át a résztvevő diákoknak és tanáraiknak. A következő Stammtisch-rendezvény július 9.-re tervezzük.

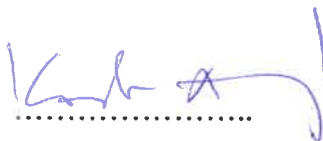
Korb Angéla (elnök)

Az ülést 21 óra 05 perckor bezárom.

Budapest, 2020. június 25.

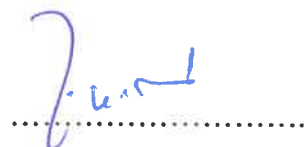


elnök



jegyzőkönyvvezető





jegyzőkönyv-hitelesítő

**Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

1. számú napirend

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Központi Iktató		
Iktatószám: <u>11/7939/29/2020/XV</u>		
2020 JÚL 06.		
előszám:	megállapít:	előadó:
	<u>—</u>	<u>0638</u>

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2020. 06. 25.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal SZMSZ aktualizálásról (Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetváros Önkormányzata együttműködési megállapodással)**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy az SZMSZ aktualizálását a melléklet szerint – a pecsétre vonatkozó szövegmódosítással és a 3. számú mellékletben az Erzsébetvárosi Önkormányzattal megkötött együttműködési megállapodás szövegével kiegészítve – fogadjuk el. Kérem, hogy a képviselőtestület szavazza meg az előterjesztést.

Határozati javaslat:

21/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

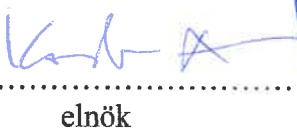
- Határozathozatal SZMSZ aktualizálásról (Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata együttműködési megállapodással) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező, a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodással kiegészített SZMSZ aktualizálásával egyetért, ezt jóvá hagyja..

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2020. június 25.


.....
elnök



52/ 2019 (11. 11.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozattal kiegészített

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros

Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

SZERVEZETI ÉS MŰKÖDÉSI SZABÁLYZATÁRÓL

A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Nj.tv.) 88. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján az alábbi Szervezeti és Működési Szabályzatot (továbbiakban: SZMSZ) alkotja meg:

I.

Általános rendelkezések

1. A nemzetiségi önkormányzat a törvényben meghatározott nemzetiségi közszolgáltatási feladatokat ellátó, a választópolgárok által - a 2011. évi CLXXIX törvényben foglaltaknak megfelelően - demokratikus választások útján létrehozott testületi formában működő, jogi személyiséggel rendelkező választott tagokból alakított, közvetlen módon létrejövő önkormányzati testület. A nemzetiségi önkormányzat alapvető feladata a nemzetiségi érdekek védelme és képviselete a nemzetiségi önkormányzati feladat- és hatáskörének gyakorlásával. A nemzetiségi önkormányzat a törvényben meghatározott jogait jóhiszeműen, a kölcsönös együttműködés elve alapján, rendeltetésének megfelelően gyakorolja.
2. Az önkormányzat megnevezése:
Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat,
Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung Elisabethstadt
3. Az önkormányzat székhelye: 1073 Budapest, Erzsébet körút 6.
4. Az önkormányzat címe: 1073 Budapest, Erzsébet körút 6.
5. A nemzetiségi önkormányzat a helyben szokásos módon - a Polgármesteri Hivatal (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.) hirdető tábláján történő kifüggesztéssel hirdeti ki a szervezeti és működési rendjét szabályozó határozatot.

II.

A nemzetiségi önkormányzat pecsétje

1. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat pecsétje kör alakú, az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat felirat olvasható.
2. A pecsét használatára az elnök jogosult.

III.

A nemzetiségi önkormányzat jogállása, feladata, hatáskörei

1. A nemzetiségi önkormányzat jogi személy.
2. A települési nemzetiségi önkormányzati feladat- és hatáskörök a települési nemzetiségi önkormányzat testületét illetik meg. A testületet az elnök képviseli.
3. A települési nemzetiségi önkormányzat testülete a feladat- és hatáskörét — az át nem ruházható feladat- és hatáskörök kivételével — az elnökére, bizottságra, valamint - törvényben meghatározottak szerint - társulására átruházhatja.
4. A települési nemzetiségi önkormányzat az átruházott hatáskör tekintetében utasítást adhat a hatáskör gyakorlásához, és e hatáskört visszavonhatja.
5. Az átruházott hatáskör tovább nem ruházható át.
6. A települési nemzetiségi önkormányzatok testületei a saját kezdeményezésükre történt megállapodás alapján a feladat- és hatáskörüket az általuk képviselt nemzetiséggel azonos (vagy attól eltérő) nemzetiségi önkormányzatra kölcsönösen átruházhatják. Az átruházás nem terjedhet ki a települési önkormányzat által átruházott feladat- és hatáskörré.
7. Az önkormányzat közötti feladat- és hatáskör átadás és átvétel részletes szabályait a Nj.tv. 84 §.-a tartalmazza.
8. A nemzetiségi önkormányzat az át nem ruházható feladat- és hatáskörében dönt:
 - a) szervezeti és működési szabályzatának megalkotásáról az alakuló ülést követő három hónapon belül, továbbá módosításáról a szükségessé válást követő harminc napon belül,
 - b) a nemzetiségi önkormányzat elnevezéséről, jelképeiről, az általa képviselt nemzetiségi ünnepekről,
 - c) vagyonleltárról, törzsvagyona köréről és a tulajdonát képező, vagy az állam, települési önkormányzat, vagy más nemzetiségi önkormányzat által használatába adott vagyon (vagyon elemek) használatának szabályairól,
 - d) a használatába adott, rendelkezésére bocsátott állami vagy települési önkormányzati vagyon használatáról, működtetésére vonatkozó szabályokról, e körben szükséges megállapodások megkötéséről,
 - e) gazdálkodó vagy más szervezet alapításáról vagy ezekben való részvételéről,
 - f) önkormányzati társulás létrehozásáról vagy társuláshoz való csatlakozásáról,
 - g) feladat-és hatáskör más önkormányzattól történő átvételéről,
 - h) elnöke, elnökhelyettese megválasztásáról,
 - i) bizottság létrehozásáról,
 - j) bírósági ülnökök megválasztásáról,
 - k) költségvetésről és zárszámadásról
 - l) hatáskörébe tartozó kinevezésről, vezető megbízásáról,
 - m) pályázat, állami támogatás iránti kérelem-, igénylés benyújtásáról, támogatásról történő lemondásról,
 - n) amit törvény ilyenként meghatároz.

9. Az önkormányzat kötelezően ellátandó közfeladatai:

- a) nemzetiségi feladatokat ellátó közintézménye fenntartásával kapcsolatos feladatellátás,
- b) saját kezdeményezésére más önkormányzat által átruházott feladat- és hatáskör ellátása, ideértve az átvett intézmény fenntartásával kapcsolatos feladatellátást,
- c) más szervtől átvett intézmény fenntartásával kapcsolatos feladatellátása,
- d) a képviselt közösség érdekképviselése, esélyegyenlőségének megteremtésével kapcsolatos feladatok ellátása,
- e) a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén működő állami, települési önkormányzati vagy más szerv által fenntartott intézmények működésével, feladatellátásával összefüggő, a nemzetiségi közösség kulturális autonómiája megerősítését szolgáló döntései, együttdöntési jogok gyakorlása,
- f) a közösség önszerveződésének szervezési és működési feladatok ellátásával történő támogatása, kapcsolattartás a képviselt közösség települési nemzetiségi civil szervezeteivel, szerveződéseivel, a települési nemzetiségi önkormányzat területén működő vallási közösségekkel,
- g) az önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése,
- h) közreműködés a fejlesztési tervek előkészítésében,
- i) nemzetiségi nyelven folyó nevelésre és oktatásra irányuló igények felmérése.

10. Az önkormányzat önként vállalt közfeladata.

- a) nemzetiségi intézmények alapítása
- b) kitüntetés alapítása, odaítélés feltételeinek és szabályainak megalkotása
- c) nemzetiségi pályázat kiírása, ösztöndíj alapítása
- d) a nemzetiségi oktatási és kulturális önigazgatással összefüggő ügyekben

— hatósági feladatok kivételével - feladatot láthat el az alábbi tárgykörökben:

- a települési írott és elektronikus sajtó
- hagyományápolás és közművelődés
- társadalmi felzárkózás
- szociális, ifjúsági, kulturális igazgatás
- közfoglalkoztatás
- településüzemeltetés és településrendezés

11. Az önként vállalt közfeladatok a kötelező feladatok ellátását nem veszélyeztethetik.

IV.

A nemzetiségi önkormányzat testülete

1. A nemzetiségi önkormányzat feladatait a képviselő-testület, a képviselő-testület bizottságai és az elnök látja el.
2. A testület tagjainak száma 3 fő.
3. A képviselők névjegyzékét e szabályzat 1. számú melléklete tartalmazza.

4. A települési nemzetiségi önkormányzat testülete az elnökének, elnökhelyettesének, tagjának, valamint az általa létrehozott bizottság elnökének és tagjának — a települési nemzetiségi önkormányzat költségvetése terhére, - amennyiben nem veszélyezteti a nemzetiségi közfeladat ellátását — tiszteletdíjat, természetbeni juttatást állapíthat meg.
5. A települési nemzetiségi önkormányzat elnökének tiszteletdíja nem lehet magasabb, mint a mindenkori illetményalap, a természetbeni juttatás pedig az illetményalap ötven százaléka.
6. A települési nemzetiségi önkormányzat elnökhelyettese részére megállapított tiszteletdíj nem érheti el az elnök részére megállapított összeget.
7. A települési nemzetiségi önkormányzati képviselő tiszteletdíja nem lehet magasabb a települési nemzetiségi önkormányzat elnöke tiszteletdíjának harminc százalékánál.
8. Az elnök és az elnökhelyettes tiszteletdíját, más járandóságot — a költségtérítés kivételével - nem vehet fel a nemzetiségi önkormányzat által létrehozott bármely szervezetben, valamint olyan szervezetben, amelynek tevékenységében tulajdonosként (résztulajdonosként), fenntartóként (részfenntartóként) közreműködik.
9. A nemzetiségi önkormányzat testülete elnökének, elnökhelyettesének, tagjának, valamint az általa létrehozott bizottság elnökének és tagjának egyéb juttatásaira vonatkozó részletes szabályait az Nj. tv. tartalmazza.
10. A nemzetiségi önkormányzati tisztségviselő, képviselő tiszteletdíja, illetménye és egyéb juttatása közérdekű adat.

V.

A testület működése, a testület ülései

1. A testület alakuló, rendes és rendkívüli ülést tart.
2. A testület üléseit az elnök, akadályoztatása esetén az elnökhelyettes - az elnöki és az elnökhelyettesi tisztség egyidejű betöltetlensége, illetve akadályoztatásuk esetén - a korelnök írásbeli meghívóval hívja össze.

VI.

A testület megalakulása

1. A nemzetiségi önkormányzat testületének alakuló ülését az illetékes választási bizottság elnöke a választást követő 15 napon belüli időpontra hívja össze.
2. Az alakuló ülést — az elnök megválasztásáig - a legidősebb települési nemzetiségi önkormányzati képviselő, mint korelnök vezeti.
3. Az alakuló ülés első napirendi pontjaként a választási bizottság elnöke beszámol a testület tagjai választásának eredményéről.

4. A települési nemzetiségi önkormányzati képviselő az alakuló ülésen, illetve a megválasztását követő ülésen — választása szerint — anyanyelvén vagy magyarul vagy mindkét nyelven az Nj. tv. szerinti szöveggel esküt vagy fogadalmat tesz, és erről okmányt ír alá.
5. Az alakuló ülésen a nemzetiségi önkormányzat testületének tagjai közül megválasztja az önkormányzat elnökét, elnökhelyettesét, bizottsága tagjait, megalkotja szervezeti és működési szabályzatát, dönt a tiszteletdíjakról, illetményekről.

VII.

Az elnök és az elnökhelyettes megválasztása

1. Az alakuló ülésen a települési nemzetiségi önkormányzat testülete a tagjai közül társadalmi megbízatású vagy a jogszabályba meghatározott díjazásnak megfelelő elnököt, az elnök helyettesítésére, munkájának segítésére társadalmi megbízatású vagy a jogszabályban meghatározott díjazásnak megfelelően elnökhelyettest választ.
2. Az elnök és az elnökhelyettes személyére a testület bármely tagja javaslatot tehet.
3. Az elnök és az elnökhelyettes megválasztása a testület nyílt ülésén történik, kivéve, ha az érintett a nyilvános tárgyalásba nem egyezik bele.
4. A testület titkos szavazást tarthat az elnök és az elnökhelyettes megválasztásakor. A testület elnökének és elnökhelyettesének megválasztásához a megválasztott nemzetiségi képviselők több mint a felének igen szavazata (minősített többség) szükséges.

VIII.

Rendes és rendkívüli ülés

1. A testület szükség szerint, de évente legalább 4 ülést tart.
2. A meghívónak tartalmaznia kell az ülés helyének és napjának, kezdési időpontjának, a napirendi pontoknak a megjelölését és az előterjesztők nevét is. A rendes ülés a 1076 Budapest, Garay u. 5. szám alatt történik.
3. A testületi ülés meghívóját - szükség szerint a napirendi pontok írásos anyagaival együtt - úgy kell kézbesíteni, hogy azt a testület tagjai és a meghívottak legalább 2 nappal az ülés előtt megkapják. A testületi ülés meghívóját e-mailben küldjük ki.
4. A testület ülésére - a tagokon kívül - tanácskozási joggal azokat kell meghívni, akiknek a jelenlétét a jogszabály kötelezővé teszi, vagy akiknek a meghívását az elnök — az előterjesztő javaslatának figyelembe vételével is — az egyes napirendi pontok megtárgyalásához indokoltnak tartja.
5. Rendkívüli ülést kell összehívni:

- a) a települési nemzetiségi önkormányzati képviselők több, mint egynegyede (települési szint esetében legalább két képviselő),
 - b) a települési nemzetiségi önkormányzat bizottsága, vagy
 - c) a fővárosi és megyei kormányhivatal kezdeményezésére, amennyiben az indítvány tartalmazza a testületi ülés összehívásának indokát, napirendjét, pontos időpontját és helyszínét.
- 6. Az indítványt a testület elnökénél kell írásban előterjeszteni.
 - 7. Az elnök az indítvány benyújtásától számított 1 napon belül köteles a rendkívüli ülést összehívni.
 - 8. A rendkívüli ülés összehívására vonatkozó meghívóban meg kell jelölni a rendkívüli ülés indokát, pontos időpontját, helyszínét és tervezett napirendjét.
 - 9. Rendkívüli ülésen csak az a napirend tárgyalható, amelyre az indítvány vonatkozott, illetve amelyet a meghívó tartalmaz.

IX.

Az ülés nyilvánossága és rendje

- 1. A testület ülései az általános szabály szerint nyilvánosak, ezért a nyilvános üléseken bárki részt vehet, azonban a nyilvános ülésen a hallgatóság csak az ülésterem kijelölt részén foglalhat helyet és az ülés rendjét nem zavarhatja.
- 2. A testület zárt ülést tart a következő ügyekben: összeférhetetlenségi, méltatlansági, kitüntetési ügy tárgyalásakor, vagyonnyilatkozati eljárás és fegyelmi büntetés kiszabása során, illetve ha törvény az ügyet érintően a nyilvánosságot kizárhatja.
- 3. A testület zárt ülést rendelhet el az érintett kezdeményezése alapján: választás, kinevezés, felmentés, vezetői megbízás, megbízás visszavonása, fegyelmi eljárás megindítása, állásfoglalást igénylő személyi ügy tárgyalásakor.
- 4. A testület zárt ülést rendelhet el, ha a nyilvános tárgyalás üzleti érdekeket sértene.
- 5. A zárt ülésen a települési nemzetiségi önkormányzat tagjai, a jegyző (vagy megbízottja), továbbá meghívása esetén az érintett és a szakértő vesz részt. Az érintett meghívását törvény kötelezővé teheti.

X.

A testület munkaterve

- 1. A testület éves munkatervet készít. Az éves munkaterv tartama március 16-tól következő év március 15-ig szól. A munkaterv tervezetét az elnök terjeszti a testület elé minden év március 15-ig, amelyet a testület minősített többségi szavazattal fogad el.

2. A munkaterv előkészítéséről és összeállításáról az elnök gondoskodik.

XI.

Az ülés napirendje

1. A testületi ülés napirendjére az elnök az írásbeli meghívóban tesz javaslatot.
2. A meghívó szerinti napirend kiegészítésére, halasztására, törlésére — jelen szabályzat VII. 5. c. pontban meghatározott eset kivételével - bármelyik képviselő javaslatot tehet.
3. A napirendi pontok sorrendjét az alábbiak szerint célszerű meghatározni:
 - a) határozati döntést igénylő javaslatok,
 - b) közérdekű kérdések, bejelentése és javaslatok,
 - c) tájékoztatók,
 - d) egyéb.
4. A testület elé előterjesztést tehetnek:
 - a) a képviselők,
 - b) az elnök és az elnökhelyettes,
 - c) a testület bizottságai,
 - d) polgármester,
 - e) jegyző
5. Az előterjesztéseket az elnöknel kell benyújtani, amennyiben az előterjesztést szóban teszik, annak lényegét a jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell.

XII.

A testületi ülés tanácskozási rendje

1. A testület üléseit az elnök, akadályoztatása esetén az elnökhelyettes vezeti.
2. Ha a testületi ülés a meghívóban meghirdetett időpontban nem határozatképes, az ülést be kell zárni, és az elnök által meghatározott időpontban, ugyanazon napirendek megtárgyalására újra össze kell hívni.
3. Az ülést az ülés vezetője nyitja meg. Az ülésvezető feladata a megjelent képviselők számbavétele, a testület határozatképességének megállapítása.
4. Az ülés tartama alatt az egyes napirendi pontok határozathozatalánál ellenőrizni kell a képviselők számát és a határozatképességet.
5. Az ülésvezető gondoskodik a testületi ülés rendjének fenntartásáról.

6. A tárgyalta napirendi pontokat érintő ügyrendi kérdésben bármely képviselő bármikor szót kérhet.
7. A képviselőknek a napirendhez való felszólalásra az ülésvezető adja meg a szót a jelentkezésük sorrendjében. Ha a napirendi ponthoz több felszólaló nincs, az ülésvezető a vitát lezárja. A vita lezárását bármely képviselő javasolhatja, e kérdésben a testület felszólalás és vita nélkül, egyszerű többséggel azonnal dönt.

XIII.

A döntéshozatal szabályai

1. A testület akkor határozatképes, ha az ülésen, és az adott döntés meghozatalánál a nemzetiségi önkormányzati képviselők több, mint a fele jelen van. A határozatképesség megállapítása során a jelenlévő érintettet, a döntéshozatalból kizárt képviselőt, továbbá a be nem töltött képviselői helyet is be kell számítani.
2. A javaslat elfogadásához az egyszerű többséget igénylő döntés esetén a döntéshozatalnál jelenlévő-, minősített többséget igénylő döntés esetén a megválasztott képviselők több, mint felének igen szavazata szükséges.
3. A megválasztott képviselők több, mint felének a szavazatával (minősített többséggel) dönt a települési nemzetiségi önkormányzat:
 - a. szervezete és működése részletes szabályairól,
 - b. a nemzetiségi önkormányzat elnevezéséről, jelképeiről, az általa képviselt nemzetiség ünnepeiről,
 - c. vagyonleltáráról, törzsvagyona köréről és a tulajdonát képező, vagy az állam, települési önkormányzat, vagy más nemzetiségi önkormányzat által használatába adott vagyon (vagyon elemek) használatának szabályairól,
 - d. gazdálkodó és más szervezet alapításáról, megszüntetéséről, átalakításáról, vagy az ezekben való részvételről,
 - e. önkormányzati társulás létrehozásáról vagy társuláshoz való csatlakozásáról,
 - f. feladat- és hatáskör átvételéről,
 - g. elnöke, elnökhelyettese megválasztásáról,
 - h. bizottság létrehozásáról,
 - i. bírósági ülnökök megválasztásáról,
 - j. költségvetésről és zárszámadásról,
 - k. hatáskörébe tartozó kinevezésről, vezető megbízásról,
 - l. pályázat, állami támogatás iránti kérelem, igénylés benyújtásáról, támogatásról történő lemondásról,
 - m. az olyan ügyben, amely törvény szerint az át nem ruházható hatáskörébe tartozik,
 - n. a képviselő- testülete megbízatásának lejártá előtt a feloszlása kimondásáról (név szerinti szavazással),
 - o. az elnök sorozatos törvénysértő tevékenysége, mulasztása miatti kereset benyújtásáról,

- p. a tulajdonost megillető jogosultságokról,
- q. a törzsvagyon korlátozottan forgalomképes tárgyairól,
- r. a nemzetiségi önkormányzat munkaterve elfogadásáról,
- s. arról, amit törvény ilyenként határoz meg.

4. A testület határozatait nyílt szavazással hozza. Az elnök a jelenlévő képviselők több, mint felének kezdeményezésére név szerinti szavazást rendel el. A nyílt szavazás módjára és rendjére a képviselő-testület szavazására vonatkozó törvényi rendelkezések alkalmazandóak. Zárt ülésen tárgyalta ügyekben titkos szavazás is tartható, a jelen lévő képviselők több, mint felének kezdeményezésére.
5. Szavazni kézfelemeléssel lehet. A szavazás eredményének megállapítása után az elnök a döntés szó szerinti elmondásával - kihirdeti a határozatot.
6. Az ülésen az előterjesztéshez mind az előterjesztő, mind pedig a képviselők módosító javaslatokat tehetnek. Az elnök az előterjesztésben szereplő és a vita során elhangzott javaslatokat egyenként szavaztatja meg úgy, hogy előbb a módosító javaslatokat teszi fel szavazásra. Ezek elfogadása esetén az ezzel módosított határozati javaslatot, el nem fogadása esetén az eredeti javaslatot teszi fel szavazásra. Az ülésvezető kérdésére „igen”, „nem” és „tartózkodás” szavazat adható.
7. A testület döntéshozatalából kizárható az, akit, vagy akinek hozzátartozóját az ügy személyesen érinti. A képviselő köteles bejelenteni a személyes érintettséget. A kizárásáról az érintett képviselő kezdeményezésére vagy bármely más települési nemzetiségi önkormányzati képviselő javaslatára a testület dönt. A kizárt képviselőt a határozatképesség szempontjából jelenlévőnek kell tekinteni.

XIV.

A testület döntései

1. A testület döntései határozatok.
2. A határozat megjelölése magában foglalja a határozatot hozó szerv megnevezését, a határozat számát (arab számmal), a „/” jelet, közzétételének idejét (évét, valamint zórójelben a hónapját és napját), továbbá a határozat megnevezést, a „határozat” kifejezést és a határozat tárgyat.
3. A határozatokat naptari évenként 1-től kezdődően folyamatosan kell számozni.
4. A normatív és nem normatív határozatok és utasítások évente közös sorszám alatt, egységes, folyamatos számozással jelennek meg.

XV.

A testületi ülés jegyzőkönyve

1. A jegyzőkönyv közokirat.
2. A testületi ülésről az ülésen használt tárgyalási nyelven vagy — testületi döntés alapján — magyar nyelven jegyzőkönyvet kell készíteni, amely tartalmazza:

- a) az ülés helyét és időpontját,
 - b) a megjelent képviselők és meghívottak nevét, megjelenésük tényét,
 - c) a megjelent képviselők ülésről történő távozásának időpontját,
 - d) a javasolt, elfogadott és tárgyalta napirendi pontokat,
 - e) előterjesztéseket,
 - f) a napirendi pontokhoz hozzászólók nevét, részvételük jogcímét, a hozzájárulásuk, illetve az ülésen elhangzottak lényegét,
 - g) a szavazásra feltett döntési javaslat pontos tartalmát,
 - h) a döntéshozatalban résztvevők számát,
 - i) döntésből kizárt képviselők nevét és kizárásuk indokát,
 - j) jegyző (vagy megbízottja) jogszabálysértésre vonatkozó jelzését,
 - k) a szavazás számszerű eredményét (döntésenként az "igen", a "nem" szavazatok és tartézkodók számát),
 - l) ahozott döntések (határozatok) pontos szövegét,
 - m) a képviselők kérésére írásos különvéleményüket.
3. A jegyzőkönyv elkészítéséről az elnök gondoskodik. A jegyzőkönyvet az elnök és a testület által - a képviselők közül - kijelölt jegyzőkönyv-hitelesítő, valamint a jegyzőkönyvvezető írja alá. A nemzetiségi nyelven készített jegyzőkönyvet a magyar nyelvi jegyzőkönyv-hitelesítőtől eltérő személy írhatja alá. Az elnök az ülést követő 15 napon belül gondoskodik a jegyzőkönyv fővárosi és megyei kormányhivatalának, illetve a települési önkormányzat jegyzőjének (megbízottjának) történő megküldéséről.
 4. A jegyzőkönyv részét képezi az ülésre szóló meghívó, a közmeghallgatásról szóló közlemény és az előterjesztések, illetve a jelenléti ív.
 5. A nemzetiségi önkormányzat tagja kérésére az írásban is benyújtott hozzászólást a jegyzőkönyvhöz kell mellékelni, illetőleg a kérésére a véleményét szó szerint rögzíteni kell a jegyzőkönyvben.
 6. A települési nemzetiségi önkormányzat testületi ülésére készült előterjesztések és jegyzőkönyvek - a zárt ülésre készült előterjesztések és jegyzőkönyvek kivételével - megtekinthetők.
 7. A zárt ülésről külön jegyzőkönyv készül. A külön törvény szerinti közérdekű adat és a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét zárt ülés tartása esetén is biztosítani kell. E jegyzőkönyv készítésére egyebekben a nyilvános ülés jegyzőkönyvére vonatkozó szabályok az irányadók. A zárt ülésen hozott képviselő- testületi — anonimizált - határozat nyilvános.

XVI.

A közmeghallgatás

1. A nemzetiségi önkormányzat képviselő testülete évente legalább egyszer közmeghallgatást tart, melyen az állampolgárok és a helyben érdekelt szervezetek képviselői közérdekű kérdést és javaslatot tehetnek. A közmeghallgatás képviselő- testületi ülés keretében történik.
2. A közmeghallgatásra vonatkozó meghívót közzé kell tenni a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján.

3. A közmeghallgatásról jegyzőkönyv készül, melyre a jegyzőkönyvkészítésre vonatkozó általános szabályok az irányadóak.

XVII.

A testület tagjai

A képviselők jogállása

1. A képviselők jogait és kötelezettségeit a 2011. évi CLXXIX. törvény, valamint e szabályzat határozza meg.
2. A nemzetiségi önkormányzat testületének tagja nemzetiségi ügyekben az adott nemzetiség érdekeit képviseli.
3. A nemzetiségi önkormányzat tagjainak jogai, kötelességei azonosak.

A képviselő jogai

A képviselő:

- a) részt vesz a testület döntéseinek előkészítésében, a döntésekben és a végrehajtásuk szervezésében és ellenőrzésében,
- b) a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésén az elnöktől, elnökhelyettestől, a bizottság elnökétől, a települési önkormányzat jelen lévő képviselőjétől települési nemzetiségi önkormányzati ügyben felvilágosítást kérhet, amelyre az ülésen szóban, illetőleg legkésőbb 15 napon belül írásban érdemi választ kell adni
- c) megbízás alapján képviselheti a testületet,
- d) tanácskozási joggal részt vehet a nemzetiségi önkormányzati bizottság ülésén,
- e) javasolhatja a bizottság feladatkörébe tartozó ügy megtárgyalását, amelyet a bizottsági legközelebbi ülése elé kell terjeszteni és arra a települési nemzetiségi önkormányzat tagját meg kell hívni,
- f) kezdeményezheti, hogy a települési nemzetiségi önkormányzat testülete vizsgálja felül a bizottság döntését,
- g) kérésére írásbeli hozzászólását a jegyzőkönyvhöz kell mellékelni, illetőleg kérésére véleményét rögzíteni kell a jegyzőkönyvben,
- h) tiszteletdíjra, természetbeni juttatásra, valamint a törvényben meghatározott feltételek figyelembe vételével költségterítésre jogosult,
- i) a testületi üléseken jelszót, illetve az általa választott speciális kommunikációs rendszert használhat.

A képviselő kötelezettsége

A képviselő köteles:

- a. részt venni a testület munkájában,
 - b. felkérés alapján segíteni a testületi ülések előkészítését,
 - c. részt venni a testületi üléseken,
 - d. bejelenteni az elnöknek, ha a testület vagy a bizottság ülésén való részvételben, vagy egyéb megbízatásának teljesítésében akadályoztatva van,
 - e. köteles bejelenteni személyes érintettségét döntéshozatal előtt, ha az ügy őt, vagy hozzátartozóját személyesen érinti,
 - f. megbízatásának ideje alatt legalább egy alkalommal köteles részt venni a fővárosi és megyei kormányhivatal által szervezett ingyenes képzésen,
 - g. a megválasztásától számított harminc napon belül, majd ezt követően minden év január 31-ig az Nj. tv. 2. melléklete szerinti vagyonynyilatkozatot tenni. A képviselő saját vagyonynyilatkozatához csatolni köteles a vele közös háztartásban élő házastársának vagy élettársának, valamint gyermekének vagyonynyilatkozatát,
 - h. az összeférhetlenségi okot a megválasztásától, illetve az összeférhetlenségi ok felmerülésétől számított harminc napon belül megszüntetni,
 - i. a megválasztásától számított harminc napon belül kérelmezni felvételét az adózás rendjéről szóló törvényben meghatározott köztartozásmentes adózói adatbázisba. A nemzetiségi önkormányzati képviselő az adatbázisba történő felvételére irányuló kérelme benyújtásának hónapját követő hónap utolsó napjáig köteles a képviselő- testületnél igazolni az adatbázisba való felvételének megtörténtét.
4. A bizottság a feladatkörében előkészíti a települési nemzetiségi önkormányzat döntéseit, szervezi és ellenőrzi a döntések végrehajtását. A települési nemzetiségi önkormányzat határozza meg azokat az előterjesztéseket, amelyeket bizottság nyújt be, továbbá amely előterjesztések a bizottság állásfoglalásával nyújthatók be.
 5. A bizottság működésére, határozatképességére, döntéshozatalára a nemzetiségi önkormányzati testület működésének, döntéshozatalának szabályait kell alkalmazni.

XVIII.

Az elnök, elnökhelyettes

1. A testület társadalmi megbízatású vagy a jogszabályoknak megfelelő díjazású elnököt választ. Az elnök tanácskozási joggal részt vehet a települési önkormányzat képviselő-testületi, közgyűlési és bizottsági ülésén.
2. Az elnöknek a testület működésével összefüggő feladatai különösen:
 - a) segíti a képviselők munkáját,
 - b) összehívja és vezeti a testület üléseit,
 - c) képviseli az önkormányzatot,
 - d) gondoskodik a testületi ülésről készült jegyzőkönyv elkészítéséről, azt a jegyzőkönyv-hitelesítővel együtt aláírja
 - e) kapcsolatot tart a települési önkormányzat polgármesterével, jegyzőjével és bizottságai elnökeivel,
 - f) szervezi az önkormányzat munkáját,
 - g) gondoskodik az önkormányzattal kötött együttműködési megállapodásban foglalt kötelezettségek betartásáról, a települési önkormányzattal való együttműködésről, a polgármesteri hivatal közreműködésének igényléséről, a közigazgatási szervekkel és a civil szervezésekkel való kapcsolattartásról,
 - h) felelős a nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának szabályszerűségéért,
 - i) dönt a rá átruházott hatáskörbe tartozó kérdésekben,
 - j) tanácskozási joga gyakorlása során javaslatot tesz a települési önkormányzat feladatkörébe tartozó, a nemzetiségi jogokat közvetlenül érintő ügy megtárgyalására.
8. A testület az elnök helyettesítésére, munkájának segítésére elnökhelyettest választ. Az elnökhelyettes az elnök akadályoztatása esetén ellátja az elnök feladatait, illetve rendelkezik annak jogosítványaival.
9. Az önkormányzat vagy a képviselő-testület megbízatásának megszűnésével az elnök megbízatása is megszűnik, azonban az elnök elszámolási kötelezettséggel tartozik az önkormányzati vagyon, ezen belül az állami támogatás jogszerű és időarányos felhasználásáról az új képviselő-testületnek, ha nem alakul új képviselő-testület, akkor a fővárosi és megyei kormányhivatalnak.
10. Ha az elnök megbízatása az önkormányzat vagy a képviselő-testület megbízatásának megszűnése nélkül szűnik meg, a 4. pont szerinti elszámolási kötelezettség terheli az újonnan megválasztott elnök felé, ha erre nem kerül sor, a képviselő-testület felé.
11. A leköszönő elnök megbízatása megszűnését követő 30 napon belül, tisztségéből történő felfüggesztése esetén 3 napon belül átadja munkakörét az új elnöknek, vagy az elnökhelyettesnek, e tisztségek egyidejű betöltetlensége esetén a fővárosi és megyei kormányhivatalnak.
12. A leköszönő és az új elnököt (átvevőt) együttműködési kötelezettség terheli a szabályszerű átadás- és átvétel, az ingó és ingatlan vagyon, a pénzeszközök és iratanyag átadásának és átvételének a lebonyolításáért.

XIX.

Az önkormányzat költségvetése, vagyona

1. A testület saját hatáskörében határozza meg:
 - a) a nemzetiségi törvényben szabályozottak szerint a nemzetiségi önkormányzat tulajdonában lévő vagyon használatát,
 - b) költségvetését, zárszámadását, a központi költségvetés, valamint a települési önkormányzat által rendelkezésére bocsátott források felhasználását.
2. A költségvetés összeállításának részletes szabályait az államháztartásról szóló törvény, a finanszírozás rendjét és az állami hozzájárulás mértékét a mindenkori éves költségvetési törvény határozza meg.
3. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési gazdálkodását a 2. pontban felsorolt jogszabályok, valamint a nemzetiségek jogairól szóló, 2011. évi CLXXIX. törvény 132-134. §-aiban foglaltak, továbbá az egyéb vonatkozó jogszabályok előírásai alapján végzi.
4. A szabályszerű gazdálkodás biztosítása érdekében a nemzetiségi önkormányzat a számviteli és gazdálkodási jogszabályokban, illetve az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormányrendelet 13. § (2) bekezdésében meghatározott belső szabályzatokat a Polgármesteri Hivatal szervezeti egységei segítségével állítja össze, a nemzetiségi önkormányzat elnöke lépteti hatályba. A gazdálkodás részterületeire a Jegyző a Polgármesteri Hivatal vonatkozó szabályzatát a nemzetiségi önkormányzatra kiterjeszti.
5. A testület évente köteles a nemzetiségi önkormányzat költségvetését megállapítani. A költségvetés tervezetének - a települési önkormányzat polgármesteri hivatala közreműködésével történő - elkészítéséről, a tervezetnek a testület elé terjesztéséről az elnök gondoskodik,
6. A nemzetiségi önkormányzat működésének pénzügyi feltételeit az alábbi forrásokból biztosítja:
 - a) az állam költségvetési támogatása,
 - b) az egyéb támogatások, ezen belül a települési önkormányzat támogatása,
 - c) saját bevételek, vállalkozási bevételek,
 - d) az átvett pénzeszközök,
 - e) vagyonának hozadéka,
 - f) az anyaországi és egyéb adományok.
7. A nemzetiségi önkormányzat tulajdonát képezi mindaz az ingatlan és ingó vagyon, amelyet jogi személyek, jogi személyiségek nélküli társaságok, társadalmi szervezetek, alapítványok, vagy magánszemélyek bármilyen jogcímen a tulajdonába adtak.
8. A nemzetiségi önkormányzat olyan vállalkozásban vehet részt, amelyben a felelőssége nem haladja meg a vagyoni hozzájárulás mértékét.

9. A nemzetiségi önkormányzat vagyonára a nemzeti vagyonról szóló törvény helyi önkormányzatokra vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni a nemzetiségek jogairól szóló, 2011. évi CLXXIX. törvény 125. §-ban foglalt eltérésekkel.

XX.

Kötelezettségvállalás szabályai

Összeférhetetlenségi, nyilvántartási kötelezettségek

1. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési gazdálkodásával kapcsolatos pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési és ellenőrzési feladatokat a Polgármesteri Hivatal látja el.
2. A nemzetiségi önkormányzat az Áht. és a Számv. tv. előírásai szerint felel a tulajdonában lévő vagyontárgyak leltáráért, a leltári tárgyakért.
3. A gazdálkodási jogköröket ellátó személyeknek, feladataik végzésekor az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011 (XII. 31.) Kormányrendelet 60. §-ban leírtak szerinti összeférhetlenségi követelményeket kell betartaniuk.
4. A jogszabályok által előírt adatszolgáltatási kötelezettségek előkészítéséért a Polgármesteri Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzata alapján elkészült szervezeti egységek Ügyrendje által meghatározott szervezeti egység, a hatridőre történő teljesítéséért az Elnök a felelős.
5. Az elszámolási kötelezettséggel kapott támogatások esetében a támogatási cél szerinti, jogszerű, szabályszerű felhasználásért az Elnök a felelős.
6. Az Áht. 85. § érvényesítése érdekében a 109. § (6) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat testülete határoz a készpénzben történő kifizetés lehetőségéről.

XXI.

Vagyonynyilatkozat — tételi kötelezettség

1. A nemzetiségi Önkormányzati képviselő a megválasztásától számított harminc napon belül, majd ezt követően minden év január 31-ig a Nj. tv. melléklete szerinti vagyonynyilatkozatot köteles tenni. A képviselő saját vagyonynyilatkozatához csatolni köteles a vele közös háztartásban élő házastársának vagy élettársának, valamint gyermekének az e törvény melléklete szerinti vagyonynyilatkozatát.
2. A vagyonynyilatkozatot a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete által megválasztott két képviselő tartja nyilván és ellenőrzi. A vagyonynyilatkozatot nyilvántartó és ellenőrző képviselők névjegyzékét e szabályzat 3. számú melléklete tartalmazza.
3. A nemzetiségi önkormányzat a vagyonynyilatkozattal kapcsolatos eljárást zárt ülés keretében tárgyalja meg.

4. A vagyonnyilatkozattal kapcsolatos eljárást a kijelölt képviselőknél bárki írásban kezdeményezheti. Az eljárás eredményéről a kijelölt képviselők a soron következő ülésén tájékoztatják a képviselő-testületet.

XXII.

Záró rendelkezések

1. A szabályzat a testület által történő elfogadása napján lép hatályba.
2. Jelen szabályzat hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti a 16/2014 (11. 13.) számú Német Nemzetiségi Önkormányzati határozattal elfogadott Szervezeti és Működési Szabályzat.
3. A szabályzat melléklete:
 1. számú melléklet: A testület tagjainak névsora
 2. számú melléklet: A vagyonnyilatkozatot nyilvántartó és ellenőrző képviselők névsora
 3. számú melléklet: Együttműködési megállapodás

Budapest, 2020. január

.....

elnök

1. számú melléklet

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjainak névsora:

Korb Angéla elnök

Csillag Katalin Mária elnök-helyettes

Frigyesi András testületi tag

2. számú melléklet

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjai vagyonyilatkozatait
nyilvántartó és ellenőrző képviselők:

Korb Angéla elnök

Csillag Katalin Mária elnök-helyettes

**Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

2. számú napirend

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Központi Iktatás		
Iktatószám: 10 / 7939 / 30 / 2020 / XV		
2020 JÚL 06.		
előszám:	melléklet:	előadó:
+		0638

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2020. 06. 25.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal a 2018. évi feladatalapú támogatás elszámolásának
elfogadásáról**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy a 2018. évi feladatalapú támogatás szöveges és pénzügyi elszámolását a melléklet szerint fogadja el a testület. A 2018. évi támogatás 543.208 HUF volt, melyet dologi kiadásokra használt fel az önkormányzat. Kérem, hogy a képviselőtestület szavazza meg az előterjesztést.

Határozati javaslat:

22/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal a 2018. évi feladatalapú támogatás elszámolásának elfogadásáról -
Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2018. évi feladatalapú támogatás a mellékletben csatolt szöveges és pénzügyi elszámolását elfogadja, ezt jóvá hagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2020. június 25.


.....
elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Beszámoló

Tárgy: Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi feladatalapú támogatás elszámolásáról

A 2018. évben az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat részére feladatalapú támogatásként befolyt összeg mértéke 543.208 Ft volt, melyet nyomdaköltségre, nyomdai előkészítés költségére, hirdetés, terembérlet, éttermi fogyasztás, tanulmánykötet szerkesztésének költségére (dologi kiadásokra) használtunk fel. A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével közösen kiadott Tér-Képek / Raum-Bilder katalógus a K11-ben megrendezésre került csoportkiállítás lenyomata, mely három magyarországi német képzőművész munkásságát mutatja be: Berentz Péter, Matzon Ákos és Szegedi Csaba műveibe enged betekintést. A feladatalapú támogatás révén a kiadott művészeti katalógus nyomdai előkészítésének költségét fedeztük részben, 45/2018 (10.27.) sz. Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete révén jóváhagyott határozat alapján került kifizetésre.

Hirdetési szerződést kötöttünk a Neue Zeitung hetilappal, hogy rendezvényeink minél szélesebb körben ismertek legyenek. Többek között Stammtisch (törzsasztal) – német nyelvű beszélgetések rendezvénysorozatunkat hirdetjük, melyet az Amigó Bárbán a Hársfa utcában havi rendszerességgel szerveztünk. Ezen hirdetési költség, illetve a terembérleti díj kerül jelen beszámolóban elszámolásra: hirdetés díja – 19/2019 (02.12.) és 37/2019 (08.15.) sz. határozatok, a terembérleti díj a 20/2019 (02.12.) sz. határozat alapján. Ezen rendezvényeken egyre nagyobb érdeklődéssel vettek részt a magyarországi némettség iránt érdeklődők. Egy fontos könyvkiadás-projektet támogattunk: mely a magyarországi némettség elmúlt száz évének történelmét öleli fel, egy sikeres MTA Kisebbségkutató Intézet által szervezett konferencia hiánypótló, vaskos tanulmánykötete, melynek szerkesztési költségét támogattuk, 40/2019 (08.15.) sz. hat. A sikeres 2018-as évünket évzáró beszélgetéssel zártuk támogatóinkkal – éttermi fogyasztás 35/2018 (05.24.) sz. hat. A Koch Valéria emlékéhez csatlakozva kiadtunk lírai képeslapokat, a magyarországi német irodalom elismert reprezentánsa munkásságát jelenítettük ezeken meg, a nyomdaköltség 21/2019 (02.12.) kerül elszámolásra. Köszönjük a támogatást!

1. számú melléklet 2019. évi működési támogatás / 2018. évi feladatalapú támogatás* elszámolásához

Kedvezményezett neve:	Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Székhely címe:	1073 Budapest, Erzsébet körút 6.
Törvényes képviselő neve:	Korb Angéla elnök
A megítélt támogatás összege	543 208
Felhasznált támogatás összege	543 208
Fel nem használt támogatás	0

Pénzügyi kimutatás a támogatás felhasználásáról

Sorszám	A bizonylat sorszáma	A bizonylat típusa	A bizonylat kelte	A bizonylatban feltüntetett teljesítés időpontja	A gazdasági esemény rövid leírása	A bizonylat nettó összege	A bizonylat bruttó összege	A bizonylat összegéből a támogatás terhére elszámolt összeg	A bizonylat kiállójának neve	A bizonylat kiállójának adószáma	A pénzügyi teljesítés (kifizetés) időpontja
1.	HS4SA1408078	Számla	2018.12.12	2018.11.21	Tér-Képek - nyomdai előkészítés - lektorálás - korrekktúra; 45/2018.(10.27.)	300 000 Ft	381 000 Ft	132 515 Ft	VUDAK	19656924-2-42	2018.12.21
2.	TPAEA0093379	Készpénzfizetési számla	2018.12.29	2018.12.29	életrmi fogvasztás; 35/2018.(05.24.)	31 429 Ft	33 000 Ft	33 000 Ft	Téra Kft.	13077990-2-42	2018.12.29
3.	SBASA0787912	számla	2019.05.16	2019.05.16	Terembérlési díj; 20/2019.(02.12.)	20 000 Ft	20 000 Ft	20 000 Ft	Amigo No1. Bt.	28493541-2-42	2019.06.06
4.	000152/2019	számla	2019.05.20	2019.05.20	Hirdetés a Neue Zeitung 18/2019 számában; 19/2019.(02.12.)	7 500 Ft	7 500 Ft	5 948 Ft	Neue Zeitung Alapítvány	18012855-2-42	2019.05.28
5.	SZA00985/2019	számla	2019.05.23	2019.05.23	nyomda költség/Koch Valéria emléképesiap; 21/2019.(02.12.)	91 343 Ft	116 005 Ft	116 005 Ft	TCM Kft.	13152554-2-42	2019.05.31
6.	SBASA0787913	számla	2019.07.04	2019.07.04	Terembérlési díj; 20/2019.(02.12.)	20 000 Ft	20 000 Ft	20 000 Ft	Amigo No1. Bt.	28493541-2-42	2019.07.14
7.	SBASA0787914	számla	2019.08.15	2019.08.15	Terembérlési díj; 20/2019.(02.12.)	20 000 Ft	20 000 Ft	20 000 Ft	Amigo No1. Bt.	28493541-2-42	2019.08.30
8.	000204/2019	számla	2019.09.02	2019.09.02	Hirdetés a Neue Zeitung 35/2019 számában; 37/2019.(08.15.)	7 874 Ft	10 000 Ft	5 740 Ft	Neue Zeitung Alapítvány	18012855-2-42	2019.09.12
9.	2019-000027	számla	2019.09.09	2019.09.06	Mo-i németek 100 éve tanünnélykövet szerkesztése; 40/2019.(08.15.)	190 000 Ft	190 000 Ft	190 000 Ft	Hegedűs István	67779383-1-33	2019.09.30
Összesen:						688 146	797 505	543 208			

* Kérjük gépi úton, aláhúzással egyértelműen megjelölni, hogy jelen Pénzügyi Kimutatás 2019. évi működési támogatás vagy 2018. évi feladatalapú támogatás elszámolására kerül-e benyújtásra.

Alulírott nyilatkozom, hogy a feltüntetett költségek kifizetése előtt azok jogosságáról és összegszerűségéről előzetesen meggyőződtem. A Pénzügyi Kimutatásban szereplő adatok helyességét, valóságát, valamint a pénzügyi és számviteli szabályok szerinti elszámolását, továbbá a támogatási célra történt felhasználását igazolom. Kijelentem, hogy az itt elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepelteték. A Kedvezményezett képviselőjeként nyilatkozom továbbá, hogy a jelen Pénzügyi kimutatásban feltüntetett kiadásai tételeket alátámasztó számviteli bizonylatok maradóktalanul, záradékolva, rendelkezésre állnak a Kedvezményezett vonatkozó szabályzatában megjelölt bizonylat megőrzési helyen.

Kelt: Budapest, 2020.02.17

Kedvezményezett képviselőjének, vagy az általa meghatalmazott személy aláírása
P.h.

Kérjük, ne feleddje, hogy az Útmutatóban megadottak szerint az Alapkezelő jelen Pénzügyi kimutatás alapján határozza meg, hogy mely számviteli bizonylatokat kéri be ellenőrzésre.
A pénzügyi elszámolás papír alapú dokumentumait a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. Támogatáselszámolási és monitoring igazgatóság postacímére - alábbi küldeményként - kell benyújtani: 1253 Budapest Pf. 52.

**Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

3. számú napirend

Budapest Főváros VIII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete		
Iktatószám:	16/7939/31/2020	XV
2020 JÚL 06.		
előszám:	mel'éklet:	előadó:
		0638

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2020. 06. 25.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal a 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás
elszámolásának elfogadásáról**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy a 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás szöveges és pénzügyi elszámolását a melléklet szerint fogadja el a testület. Sajnos a tervezett rendezvény esetében két fellépő csapat is lemondta a részvételét, így a 380.000 Ft támogatás egy részét 135.022 Ft-ot fel nem használt összegként visszautalta önkormányzatunk az Erzsébetvárosi Önkormányzat számlájára. A felhasznált támogatást dologi kiadásokra használt fel az önkormányzat. Kérem, hogy a képviselőtestület szavazza meg az előterjesztést.

Határozati javaslat:

23/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

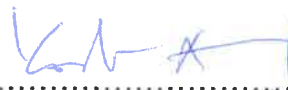
- Határozathozatal a 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás elszámolásának elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy a 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás szakmai és pénzügyi beszámolóját a melléklet szerint elfogadja, ezt jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2020. június 25.


.....
elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Beszámoló

Tárgy: Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás elszámolása

A 2019. évben az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat részére önkormányzati kulturális támogatásként befolyt összeg mértéke 380.000 Ft volt, melyet a KULT7 rendezvény költségeire, rétes rendelés költségére, kiállítás zenei szolgáltatás költségére és taxiköltségre (dologi kiadás) használtunk fel. A szeptember 8.-án megrendezésre került KULT7 fesztivál keretében 2019-ben a nemzetiségek is lehetőséget kaptak a bemutatkozásra, önkormányzatunk képviseletében a Werischwarer Burschen zenekar lépett fel a Csányi utcában megtartott szabadtéri fesztiválon. Az érdeklődők megismerkedhettek kiadványainkkal és gasztronómiai bemutatónk keretében a közönségnek rétest kínáltunk kóstolásra. A sikeres rendezvény szervezését köszönjük az ErőMűvház csapatának ezúton is. Sajnos a tervezetthez képest két fellépőnk is lemondta a részvételt, a programban szerepelt volna a Lochberg zsámbéki német nemzetiségi tánccsoport, illetve Volker Schwarz festőművész akciófestészet-programmal vett volna részt a rendezvényen. A tánccsoport vezetője hetekkel a program előtt jelezte sajnós, hogy nem tudja vállalni a szereplést és Volker Schwarz pedig betegség miatt sajnós nem tudott részt venni. Így alakult, hogy a tervezett költségek nem érték el a tényleges kiadás összegét, így a 135.022 Ft maradványösszeg az Erzsébetvárosi Önkormányzat megadott bankszámlaszámára átutalásra került. A bizonylat a pénzügyi irodán elérhető.

Köszönjük a támogatást!

Korb Angéla

elnök

Budapest, 2020. február 26.

Kimutatás az önkormányzati kulturális támogatás elszámolásáról
Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2019

Kult7 Fesztivál költségei
Tanulmányút szervezésének költségei
támogatási időszak: 2019.04.03 - 2019.12.31.
elszámolási határidő: 2020.02.28

2019. év	
Befolyt	380 000 Ft

Elszámolt kiadás

Szállító	Megnevezés	Számla száma	Számla összege	Számlából elszámolt támogatás	Pénzügyi teljesítés dátuma	Bizonylat típusa	Bizonylat kelte	Bizonylaton feltüntetett teljesítés időpontja	Bizonylat nettó összege	Bizonylat kiállítójának adószáma
Hugó 7 Ker. és Szolg. Kft.	Rétes rendelés Kult7 rendezvényre; 38/2019.(08.15.)	2019-19	52 569 Ft	52 569 Ft	2019.09.20	számla	2019.09.06	2019.09.06	44 550 Ft	25792102-2-42
TÓTH BALÁZS ATTILA	élőzenei szolgáltatás /Kult7 rendezvény; 34/2019.(08.15.)	SEAEA4995601	190 000 Ft	190 000 Ft	2019.09.08	számla	2019.09.08	2019.09.08	190 000 Ft	68939391-1-33
PPL TRANSPORT KFT.	taxi költség /Kult7 rendezvény; 18/2019.(02.12.)	RHAEA9143300	1 900 Ft	1 900 Ft	2019.09.08	számla	2019.09.08	2019.09.08	1 496 Ft	25427134-2-42
Tolner Tibor György	Taxi/Kult7 rendezvény; 18/2019.(02.20.)	QSGSA0757592	2 600 Ft	509 Ft	2019.09.09	számla	2019.09.09	2019.09.09	2 600 Ft	63324156-1-43
Összesen:			247 069 Ft	244 978 Ft						

Kulturális támogatás elszámolása	
Bevétel	380 000 Ft
Kiadás	244 978 Ft
Maradvány	135 022 Ft

Kelt: Budapest, 2020.02.19.

Korb Angéla
elnök
Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

**Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

4. számú napirend

Budapesti Főváros Viii. Kerületi Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Központi Iktató		
Időszám: 11/7939/32/2020 XV		
2020 JÚL 06.		
előszám:	melldát:	címadó:
—	05	0638

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2020. 06. 25.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal a 2020. évi feladatalapú támogatás összegének befogadásáról és ennek tervezett elköltéséről

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma kihirdette honlapján a 2020. évi feladatalapú támogatások összegét (566.304 Ft). Javaslom, hogy az összeget dologi kiadásokra irányozza elő a testület, így postaköltség, terembérlési díj, nyomdaköltség, útiköltségtérítés, hirdetési díj, irodaszer vásárlás, rendezvényszervezés, szállítás, bankköltség, könyvvásárlás, étel- ital vásárlás, újságelőfizetés díja, grafikai tervezés, szerkesztés, lektorálás díja, éttermi fogyasztás fedezésére használjuk fel. A teljes összeg befogadásáról való szavazást követően kérem, hogy a testület támogassa a csatolt mellékletben szereplő költségvetés-módosítási javaslatot, kérem ennek elfogadását.

Határozati javaslat:

24/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal a 2020. évi feladatalapú támogatás összegének befogadásáról és ennek tervezett elköltéséről -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma által kihirdetett 2020. évi az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata számára megítélt feladatalapú támogatást, melynek teljes összege 566.304 Ft, befogadja és az összeget dologi kiadásokra irányozza elő.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

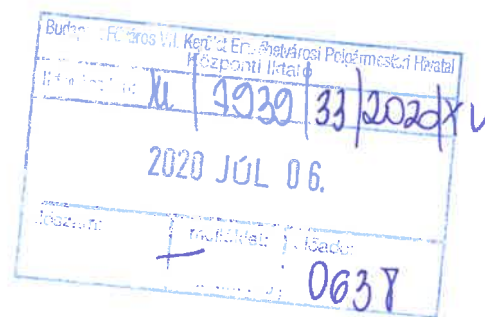
Budapest, 2020. június 25.


.....
elnök



**Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

5. számú napirend



ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2020. 06. 25.-i ülésére**

Tárgy: Költségvetés módosító határozat (a 2020. évi feladatalapú támogatás befogadásával)

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma kihirdette honlapján a 2020. évi feladatalapú támogatások összegét (566.304 Ft). Javaslom, hogy az összeget dologi kiadásokra irányozza elő a testület, így postaköltség, terembérlési díj, nyomdaköltség, útiköltségtérítés, hirdetési díj, irodaszer vásárlás, rendezvényszervezés, szállítás, bankköltség, könyvvásárlás, étel- ital vásárlás, újságelőfizetés díja, grafikai tervezés, szerkesztés, lektorálás díja, éttermi fogyasztás fedezésére használjuk fel. A teljes összeg befogadásáról való szavazást követően kérem, hogy a testület támogassa a csatolt mellékletben szereplő költségvetés-módosítási javaslatot, kérem ennek elfogadását.

Határozati javaslat:

25/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Költségvetés módosító határozat (a 2020. évi feladatalapú támogatás befogadásával) -
Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma által kihirdetett 2020. évi az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata számára megítélt feladatalapú támogatás, melynek teljes összege 566.304 Ft, befogadásával költségvetését a határozat melléklete szerint módosítja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2020. június 25.


.....
elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2020. évi tervezett előirányzatai

Ft

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2020. évi eredeti bevételi előirányzat	Módosítás	Módosított bevételi előirányzat
1	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1.040.000	566.304	1.606.304
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>	1.040.000	566.304	1.606.304
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>			0
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>			0
2	B4	Működési bevételek			0
3	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök			0
	B1-B6	Működési bevételek összesen	1.040.000	566.304	1.606.304
4	B5	Felhalmozási bevételek			0
5	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0
	B5-B7	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0
	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	1.040.000	566.304	1.606.304
6	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	521.292		521.292
	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	521.292	0	521.292
		Bevételek mindösszesen	1.561.292	566.304	2.127.596

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2020. évi eredeti kiadási előirányzat	Módosítás	Módosított kiadási előirányzat
1	K1	Személyi jutatások			
2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó			0
3	K3	Dologi kiadások	1.561.292	431.282	1.992.574
4	K5	Egyéb működési célú kiadások		135.022	135.022
	K1-K5	Működési kiadások összesen	1.561.292	566.304	2.127.596
5	K6	Beruházások			0
6	K7	Felújítások			
7	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások			
	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	0	0
	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	1.561.292	566.304	2.127.596
8	K9	Finanszírozási kiadások			
		Kiadások mindösszesen	1.561.292	566.304	2.127.596

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2020. évi tervezett előirányzatai

Ft

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2020. évi eredeti bevételi előirányzat	Módosítás	Módosított bevételi előirányzat
1	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1.040.000	566.304	1.606.304
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>	1.040.000	566.304	1.606.304
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>			0
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>			0
2	B4	Működési bevételek			0
3	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök			0
	B1-B6	Működési bevételek összesen	1.040.000	566.304	1.606.304
4	B5	Felhalmozási bevételek			0
5	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0
	B5-B7	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0
	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	1.040.000	566.304	1.606.304
6	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	521.292		521.292
	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	521.292	0	521.292
		Bevételek mindösszesen	1.561.292	566.304	2.127.596

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2020. évi eredeti kiadási előirányzat	Módosítás	Módosított kiadási előirányzat
1	K1	Személyi jutatások			
2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó			0
3	K3	Dologi kiadások	1.561.292	431.282	1.992.574
4	K5	Egyéb működési célú kiadások		135.022	135.022
	K1-K5	Működési kiadások összesen	1.561.292	566.304	2.127.596
5	K6	Beruházások			0
6	K7	Felújítások			
7	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások			
	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	0	0
	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	1.561.292	566.304	2.127.596
8	K9	Finanszírozási kiadások			
		Kiadások mindösszesen	1.561.292	566.304	2.127.596

Budapesti Erzsébet Városi Önkormányzat Képviselő-testület		
Központi Iktató		
Iktatószám: 14/7939/31/2020/XV		
2020 JÚL 06.		
előszám:	megnevezés:	előadó:
		0638

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2020. 06. 25.-i ülésére**

Tárgy: Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, **határozathozatal a zárszámadás elfogadásáról**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom Önöket, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §-a, valamint a 26. § (1) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat elnöke a zárszámadásról szóló határozatot úgy terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elé, hogy az harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen. A kormány a veszélyhelyzet során alkalmazandó egyes belügyi és közigazgatási szabályokról szóló 85/2020 (IV. 5.) rendelet 17. § (3) bekezdésének értelmében az Áht. 63. alcímétől eltérően a 2019. költségvetési évre vonatkozó zárszámadási rendeletet úgy kell a Képviselő-testület elé terjeszteni, hogy az legkésőbb a veszélyhelyzetet követő 30. napon hatályba lépjen.

A kiosztott előterjesztés mellékletét képezik a 2019. évi beszámoló Magyar Államkincstár felé történt adatszolgáltatása szerinti űrlapjai, továbbá a döntéshez szükséges táblázatok (1-18. számú mellékletek).

A fenti jogszabály érvényesítése érdekében a nemzetiségi önkormányzatnak három határozatot kell hoznia

1. a zárszámadás elfogadásáról,
2. a maradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról, továbbá
3. a vagyonkimutatás elfogadásáról.

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

2019. évi költségvetésének bevételi főösszege	1.455.878 Ft
módosított előirányzata	2.487.654 Ft
teljesítés	2.488.710 Ft

2019. évi költségvetésének kiadási főösszege	1.455.878 Ft
módosított előirányzata	2.448.654 Ft
teljesítés	1.927.418 Ft

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat maradványa 521.292 Ft. A maradványt a Dologi kiadások kiemelt előirányzaton javaslom felhasználni. A vagyonkimutatásról szóló tájékoztatót a 9-18. számú mellékletek tartalmazzák. Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni, valamint a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjenek.

Határozati javaslat:

26/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, határozathozatal a zárszámadás elfogadásáról -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező, a 2019. évi beszámoló Magyar Államkincstár felé történt adatszolgáltatása szerinti űrlapjai, továbbá a döntéshez szükséges táblázatok (1-18. számú mellékletek) szerint az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtását, ezen belül a zárszámadás tartalmát jóváhagyja, ezt elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2020. június 25.



.....
elnök



**Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

Budapest Főváros VIII. Kerületi Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Központi Iktató		
Iktatószám:	16/7939/35/2020	XV
2020 JÚL 06.		
előszám:	—	előadó: 0638

7. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2020. 06. 25.-i ülésére**

Tárgy: Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, **határozathozatal a maradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom Önöket, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §-a, valamint a 26. § (1) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat elnöke a zárszámadásról szóló határozatot úgy terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elé, hogy az harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen. A kormány a veszélyhelyzet során alkalmazandó egyes belügyi és közigazgatási szabályokról szóló 85/2020 (IV. 5.) rendelet 17. § (3) bekezdésének értelmében az Áht. 63. alcímétől eltérően a 2019. költségvetési évre vonatkozó zárszámadási rendeletet úgy kell a Képviselő-testület elé terjeszteni, hogy az legkésőbb a veszélyhelyzetet követő 30. napon hatályba lépjen.

A kiosztott előterjesztés mellékletét képezik a 2019. évi beszámoló Magyar Államkincstár felé történt adatszolgáltatása szerinti űrlapjai, továbbá a döntéshez szükséges táblázatok (1-18. számú mellékletek).

A fenti jogszabály érvényesítése érdekében a nemzetiségi önkormányzatnak három határozatot kell hoznia

1. a zárszámadás elfogadásáról,
2. a maradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról, továbbá
3. a vagyonkimutatás elfogadásáról.

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

2019. évi költségvetésének bevételi főösszege	1.455.878 Ft
módosított előirányzata	2.487.654 Ft
teljesítés	2.488.710 Ft
2019. évi költségvetésének kiadási főösszege	1.455.878 Ft
módosított előirányzata	2.448.654 Ft
teljesítés	1.927.418 Ft

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat maradványa 521.292 Ft. A maradványt a Dologi kiadások kiemelt előirányzaton javaslom felhasználni. A vagyonkimutatásról szóló tájékoztatót a 9-18. számú mellékletek tartalmazzák. Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni, valamint a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjenek.

Határozati javaslat:

27/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, határozathozatal a maradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról -
Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező, a 2019. évi beszámoló Magyar Államkincstár felé történt adatszolgáltatása szerinti űrlapjai, továbbá a döntéshez szükséges táblázatok (1-18. számú mellékletek) szerint az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének maradványösszegét jóváhagyja (521.292 Ft), ezt dologi kiadások fedezésére irányozza elő.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2020. június 25.


.....
elnök



**Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

8. számú napirend

Budapest Főváros VIII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatala		
Központi iktató		
Ikt. szám:	16	7939/36/2020/XV
2020 JÚL 06.		
előszám:	—	melletti: előadó:
		0638

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2020. 06. 25.-i ülésére**

Tárgy: Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, határozathozatal a vagyonkimutatás elfogadásáról

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom Önöket, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §-a, valamint a 26. § (1) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat elnöke a zárszámadásról szóló határozatot úgy terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elé, hogy az harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen. A kormány a veszélyhelyzet során alkalmazandó egyes belügyi és közigazgatási szabályokról szóló 85/2020 (IV. 5.) rendelet 17. § (3) bekezdésének értelmében az Áht. 63. alcímétől eltérően a 2019. költségvetési évre vonatkozó zárszámadási rendeletet úgy kell a Képviselő-testület elé terjeszteni, hogy az legkésőbb a veszélyhelyzetet követő 30. napon hatályba lépjen.

A kiosztott előterjesztés mellékletét képezik a 2019. évi beszámoló Magyar Államkincstár felé történt adatszolgáltatása szerinti űrlapjai, továbbá a döntéshez szükséges táblázatok (1-18. számú mellékletek).

A fenti jogszabály érvényesítése érdekében a nemzetiségi önkormányzatnak három határozatot kell hoznia

1. a zárszámadás elfogadásáról,
2. a maradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról, továbbá
3. a vagyontkimutatás elfogadásáról.

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

2019. évi költségvetésének bevételi főösszege	1.455.878 Ft
módosított előirányzata	2.487.654 Ft
teljesítés	2.488.710 Ft
2019. évi költségvetésének kiadási főösszege	1.455.878 Ft
módosított előirányzata	2.448.654 Ft
teljesítés	1.927.418 Ft

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat maradványa 521.292 Ft. A maradványt a Dologi kiadások kiemelt előirányzaton javaslom felhasználni. A vagyontkimutatásról szóló tájékoztatást a 9-18. számú mellékletek tartalmazzák. Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni, valamint a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjenek.

Határozati javaslat:

28/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének végrehajtása, határozathozatal a vagyontkimutatás elfogadásáról -

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező, a 2019. évi beszámoló Magyar Államkincstár felé történt adatszolgáltatása szerinti űrlapjai, továbbá a döntéshez szükséges táblázatok (1-18. számú mellékletek) szerint az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének vagyontkimutatását a határozat mellékletét képező mellékletek szerint – a vagyontkimutatásról szóló tájékoztatást a 9-18. számú mellékletek tartalmazzák – jóváhagyja, e szerint elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2020. június 25.


.....
elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2019. évi költségvetés bevételi előirányzatainak teljesítése

Ft

Sor-szám	Rovatrend	Bevételi előirányzatok megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	2019. évi teljesítés	Index (%)
1	2	3	4	5	6	7
1	B16	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 040 000	2 032 776	2 032 776	100,00
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>			1 652 776	
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>			380 000	
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>				
I	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	2 032 776	2 032 776	100,00
II	B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				
III	B3	Közhatalmi bevételek				
2	B408	Kamatbevételek			1	
3	B410	Egyéb működési bevételek			55	
IV	B4	Működési bevételek			56	
V	B5	Felhalmozási bevételek				
VI	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök				
VII	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				
VIII	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	1 040 000	2 032 776	2 032 832	100,00
4	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	415 878	454 878	415 878	91,43
IX	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	415 878	454 878	415 878	91,43
X		Bevételek összesen (VIII+IX)	1 455 878	2 487 654	2 448 710	98,43

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2019. évi költségvetés kiadási előirányzatainak teljesítése

Ft						
Sor-szám	Rovatrend	Kiadási előirányzatok megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	2019. évi teljesítés	Index (%)
1	2	3	4	5	6	7
I	K1109	Közeledési költségtérítés				
2	K123	Egyéb külső személyi juttatások reprezentáció kiadásai		276 595	276 595	100,00
I	K1	Személyi juttatások	0	276 595	276 595	
II	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó				
3	K312	Üzemeltetési anyagok beszerzése		203 851	203 851	100,00
4	K322	Egyéb kommunikációs szolgáltatások				
5	K333	Bérleti és lízing díjak		200 000	120 000	60,00
6	K336	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások				
7	K337	Egyéb szolgáltatások	1 146 361	1 330 232	1 107 579	83,26
8	K341	Kiküldetések kiadásai				
9	K351	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	309 517	408 939	190 356	46,55
10	K355	Egyéb dologi kiadások előirányzata		29 037	29 037	100,00
III	K3	Dologi kiadások	1 455 878	2 172 059	1 650 823	76,00
IV	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai				
11	K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre				
12	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
V	K5	Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	
VI	K1-K5	Működési kiadások összesen (I+II+III+IV+V)	1 455 878	2 448 654	1 927 418	78,71
13	K61	Immateriális javak beszerzése				
14	K63	Informatikai eszközök beszerzése				
15	K64	Egyéb tárgyi eszköz beszerzése				
16	K67	Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó				
VII	K6	Beruházások	0	0	0	
VIII	K7	Felújítások				
17	K84	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre				
IX	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	
X	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen (VII+VIII++IX)	0	0	0	
XI	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen (VI+X)	1 455 878	2 448 654	1 927 418	78,71
18	K9113	Rövid lejáratú hitelek, kölcsönök törlesztése				
XII	K9	Finanszírozási kiadások	0	0	0	
XIII		Kiadások mindösszesen (XI+XII)	1 455 878	2 448 654	1 927 418	78,71

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2019. évi tényleges működési, felhalmozási bevételeinek és kiadásainak
mérlegszertu bemutatása (tájékoztató táblázat)

Ft

Sor-szám	Rovatrend	Megnevezés	2019. évi teljesítés	Sor-szám	Rovatrend	Megnevezés	2019. évi teljesítés	2019. évi hiány/tübblet (3-7)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	B11	Önkormányzatok működési támogatásai				Személyi juttatások	276 595	
2	B12	Elvonások és befizetések bevételei		1	K1			
3	B16	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	2 032 776			Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		
4	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 032 776	2	K2			
5	B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről						
6	B34	Vagyoni típusú adók		3	K3	Dologi kiadások	1 650 823	
7	B351	Értékesítési és forgalmi adók						
8	B354	Gépjárműadók		4	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai		
9	B355	Egyéb áruhasználati és szolgáltatási adók						
10	B35	Termékek és szolgáltatások adói		5	K502	Elvonások és befizetések	0	
11	B36	Egyéb közhatalmi bevételek	0					
12	B3	Közhatalmi bevételek						
13	B402	Szolgáltatások ellenértéke		6	K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről		
14	B403	Közvetített szolgáltatások ellenértéke						
15	B404	Tulajdonosi bevételek		7	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülről		
16	B405	Ellátási díjak						
17	B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó		8	K512	Tartalékok		
18	B407	Általános forgalmi adó visszatérítése	1					
19	B408	Kamatbevételek	55	9	K5	Egyéb működési célú kiadások	0	
20	B410	Egyéb működési bevételek	56					
21	B4	Működési bevételek						
22	B63 (=B6)	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök						
23		Működési bevételek mindösszesen	2 032 832	10	K1-K5	Működési kiadások összesen	1 927 418	105 414
24	B51	Immateriális javak értékesítése		11	K6	Beruházások		
25	B52	Ingatlanok értékesítése		12	K7	Felújítások		
26	B5	Felhalmozási bevételek	0	13	K84	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		
				14	K86	Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása államháztartáson kívülről		
27	B72	Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérítése államháztartáson kívülről		15	K87	Lakástámogatás		
28	B73	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök		16	K88	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülről		
29	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	17	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	
30		Felhalmozási bevételek összesen	0	18	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	
31	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	2 032 832	19	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	1 927 418	105 414
				20	K911	Hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök törlesztése		
				21	K9124	Befektetési célú belülről értékpapírok bevétele		
32	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	415 878	22	K915	Központi, irányító szervi támogatás folyósítása (működési célra)		
33	B816	Központi, irányító szervi támogatás		23	K915	Központi, irányító szervi támogatás folyósítása (felhalmozási célra)		
34	B8191	Hosszú lejáratú tulajdonosi kölcsönök bevételei		24	K916	Pénzeszközök betétként elhelyezése	0	
35	B81 (=B8)	Belföldi finanszírozás bevételei	415 878	25	K9	Finanszírozási kiadások		
36		Bevételek összesen	2 448 710	26		Kiadások mindösszesen	1 927 418	521 292

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2019. évi közvetett támogatások

Ft

Sorszám	Bevételi jogcím	Kedvezmény nélkül elérhető bevétel	Kedvezmények összege
1	2	3	4
1	Lakosság részére lakásépítéshez nyújtott kölcsön elengedése		
2	Lakosság részére lakásfelújításhoz nyújtott kölcsön elengedése		
3	...-ból biztosított kedvezmény, mentesség		
4	...-ból biztosított kedvezmény, mentesség		
5	Eszközök hasznosításából származó bevételből nyújtott kedvezmény, mentesség		
6	Egyéb nyújtott kedvezmény elengedése		
7	Egyéb nyújtott kölcsön elengedése		
8	Összesen:	0	0

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
több éves kihatással járó feladatai tételesen, évenkénti bontásban

Képviselő-testületi döntések alapján megvalósuló feladatok

Kötelező feladat ellátásához

Ft

Sor-szám	Feladat megnevezése	Rovatrend (K1-8.)	Közbeszerzési eljárás lefolytatásának ideje	2019. évi kiadás	Kiadás tervezett összege				
					2020. év	2021. év	2022. év	2023. év	Összesen
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=(5+...+9)
1.									0
2.									0
3.									0
	ÖSSZESEN			0	0	0	0	0	0

Önként vállalt feladat ellátásához

Ft

Sor-szám	Feladat megnevezése	Rovatrend (K1-8.)	Közbeszerzési eljárás	2019. évi kiadás	Kiadás tervezett összege				
					2020. év	2021. év	2022. év	2023. év	Összesen
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=(5+...+9)
1.									0
2.									0
3.									0
	ÖSSZESEN			0	0	0	0	0	0

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2019. évi Eredménykimutatás

		Ft
#	Megnevezés	2019. évi teljesítés
1	2	3
1	Közhatalmi eredményszámlázott bevételek	0
2	Eszközök és szolgáltatások értékesítése nettó eredményszámlázott bevételei	0
3	Tevékenység egyéb nettó eredményszámlázott bevételei	0
I	Tevékenység nettó eredményszámlázott bevételei (=1+2+3)	0
4	Saját termelésű készletek állományváltozása	0
5	Saját előállítású eszközök aktivált értéke	0
II	Aktivált saját teljesítmények értéke (=4+5)	0
6	Központi működési célú támogatások eredményszámlázott bevételei	0
7	Egyéb működési célú támogatások eredményszámlázott bevételei	2 032 776
8	Különféle egyéb eredményszámlázott bevételek	55
III	Egyéb eredményszámlázott bevételek (=6+7+8)	2 032 831
9	Anyagköltség	203 851
10	Igénybe vett szolgáltatások értéke	1 227 579
11	Eladott áruk beszerzési értéke	0
12	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	0
IV	Anyagjellegű ráfordítások (=9+10+11+12)	1 431 430
13	Béreköltség	0
14	Személyi jellegű egyéb kifizetések	276 595
15	Bérfeladások	0
V	Személyi jellegű ráfordítások (=13+14+15)	276 595
VI	Értéksökkenési leírás	0
VII	Egyéb ráfordítások	219 393
A	TEVEKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=I±II+III-IV-V-VI-VII)	105 413
16	Kapott (járó) osztalék és részesedés	0
17	Kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredményszámlázott bevételek	1
18	Pénzügyi műveletek egyéb eredményszámlázott bevételei	0
	ebből: árfolyamnyereség	0
VIII	Pénzügyi műveletek eredményszámlázott bevételei (=16+17+18)	1
19	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	0
20	Részesedések, értékpapírok, pénzeszközök értékvesztése	0
21	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	0
	ebből: árfolyamvesztés	0
IX	Pénzügyi műveletek ráfordításai (=19+20+21)	0
B	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	1
C	SZOKÁSOS EREDMÉNY (=A±B)	105 414
22	Felhalmozási célú támogatások eredményszámlázott bevételei	0
23	Különféle rendkívüli eredményszámlázott bevételek	0
X	Rendkívüli eredményszámlázott bevételek (=22+23)	0
XI	Rendkívüli ráfordítások	0
D	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY(=X-XI)	0
E	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=C±D)	105 414

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2019. évi Maradványkimutatás

			Ft
Sorszám	Megnevezés		Összeg
1	01	Alaptevékenység költségvetési bevételei	2 032 832
2	02	Alaptevékenység költségvetési kiadásai	1 927 418
3	I	Alaptevékenység költségvetési egyenlege (=01-02)	105 414
4	03	Alaptevékenység finanszírozási bevételei	415 878
5	04	Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	0
6	II	Alaptevékenység finanszírozási egyenlege (=03-04)	415 878
7	A	Alaptevékenység maradványa (=I±II)	521 292
8	05	Vállalkozási tevékenység költségvetési bevételei	0
9	06	Vállalkozási tevékenység költségvetési kiadásai	0
10	III	Vállalkozási tevékenység költségvetési egyenlege (=05-06)	0
11	07	Vállalkozási tevékenység finanszírozási bevételei	0
12	08	Vállalkozási tevékenység finanszírozási kiadásai	0
13	IV	Vállalkozási tevékenység finanszírozási egyenlege (=07-08)	0
14	B	Vállalkozási tevékenység maradványa (=±III±IV)	0
15	C	Összes maradvány (=A+B)	521 292
16	D	Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	
17	E	Alaptevékenység szabad maradványa (=A-D)	521 292
18	F	Vállalkozási tevékenységet terhelő befizetési kötelezettség (=B*0,1)	0
19	G	Vállalkozási tevékenység felhasználható maradványa (=B-F)	0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

I. Immateriális javak

1. Vagyoni értékű jogok

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

9. számú melléklet

		Ft-ban			
Sorszám	Megnevezés	Eszköz azonosító száma	Darab	Bruttó érték összesen	Értécsökkenés
1	-	-	-	0	0

Korlátozottan forgalomképes vagyoni értékű jogok könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon
A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök
I. Immateriális javak
2. Szellemi termékek

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

10. számú melléklet

Sorszám	Megnevezés	Eszköz azonosító száma	Darab	Bruttó érték összesen	Értékcsökkenés	Ft-ban	
						Nettó érték összesen	
1	-	-	-	0	0	0	

Korlátozottan forgalomképes szellemi termékek könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

II. Tárgyi eszközök

1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

11. számú melléklet

		Ft-ban			
Sorszám	Megnevezés	Eszköz azonosító száma	Darab	Bruttó érték összesen	Nettó érték összesen
1	-	-	-	0	0

Korlátozottan forgalomképes ingatlanok könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

II. Tárgyi eszközök

2. Gépek, berendezések, felszerelések és járművek

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

12. számú melléklet

Sorszám	Megnevezés	Eszköz azonosító száma	Darab	Bruttó érték összesen	Értéksökkenés	Ft-ban	
						Nettó érték összesen	
1	-	-	-	0	0	0	

Korlátozottan forgalomképes tárgyi eszközök könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Koriátózottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

II. Tárgyi eszközök

4. Beruházások, felújítások

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

13. számú melléklet

Sorszám	Megnevezés	Eszköz azonosító száma	Darab	Bruttó érték összesen	Értécsökkenés	Nettó érték összesen
1	-	-	-	0	0	0

Ft-ban

Koriátózottan forgalomképes beruházások, felújítások könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

B. Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

14. számú melléklet

Ft-ban				
Sorszám	Intézmények	Készletek	Értékpapírok	Forgóeszközök összesen
1	Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat	0	0	0

Forgóeszközök könyv szerinti értéke mindösszesen:

0

C. Pénzeszközök D. Követelések

E. Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások F. Aktív időbeli elhatárolások

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

15. számú melléklet

Sorszám	Intézmények	Pénzeszközök	Követelések	Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások	Ft-ban	
					Aktív időbeli elhatárolások	
1	Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat	521 292	0	0		0

Eszközök könyv szerinti értéken mindösszesen:

521 292

G. Saját tőke

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

16. számú melléklet

Sorszám	Intézmények	Nemzeti vagyon induláskori értéke	Nemzeti vagyon változásai	Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	Felhalmozott eredmény	Ft-ban	
						Mérleg szerinti eredmény	
1	Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat	0	0	0	415 878	105 414	

Saját tőke könyv szerinti értéken mindösszesen:

521 292

H. Kötelezettségek

I. Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások J. Passzív időbeli elhatárolások

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

17. számú melléklet

Sorszám	Intézmények	Kötelezettségek	Ft-ban	
			Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások	Passzív időbeli elhatárolások
1	Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat	0	0	0

Kötelezettségek mindösszesen:

0

Kiegészítő információk

„0”-ra leírt, de használatban lévő, illetve használaton kívüli eszközök állománya

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

18. számú melléklet

Sorszám	Eszköz megnevezése	Eszköz azonosító száma	Darab	„0”-ra leírt, de használatban lévő, illetve használaton kívüli eszközök állománya
1	Acer Aspire E5-571G-77QF laptop	14491	1	152 016
2	HP Color LaserJet Pro M177fw nyomtató	14490	1	74 173

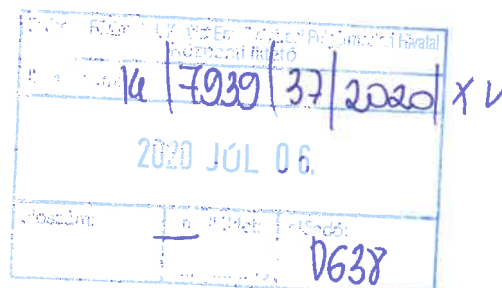
Ft-ban

Kiegészítő információk mindösszesen:

226 189

**Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

9. számú napirend



ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2020. 06. 25.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal nyomdaköltség kifizetéséről (Stammtisch-füzet)

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

A tavaly a Stammtisch-jubileumra kiadott irodalmi füzet példányai elfogytak, ezért kérem a testületet, hogy ezek utánnyomására irányozzunk elő egy keretösszeget (100.000 HUF), mely a nyomtatás költségeit fedezze. Kérem a testületet támogassa a javaslatot!

Határozati javaslat:

29/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal nyomdaköltség kifizetéséről (Stammtisch-füzet) -
Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Stammtisch-füzet nyomdai költségeit 100.000 HUF keretösszeg erejéig irányozza elő és hagyja jóvá.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2020. június 25.

.....
elnök



**Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

Budapesti Fővárosi Önkormányzat Képviselő-testület		
Központi Hivatal		
Hivatali szám: 16 / 7939/38 / 2020/V		
2020 JÚL 06.		
előszám:	megoldást:	előadó:
		0630

10. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2020. 06. 25.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról: Tóth Ágnes történész tanulmánykötetének szerkesztési és lektorálási költségeinek kifizetése számla ellenében

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem támogassuk Tóth Ágnes történész tanulmánykötetének megjelenését, ehhez kérem a képviselő-testületet támogatását. A kötet a magyarországi németiség története szempontjából kiemelkedően fontos, hiánypótló anyag, kérem a testületet, hogy a lektorálás és korrekktúrázás költségeit a testület 190.000 Ft-tal támogassa!

Határozati javaslat:

30/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról: Tóth Ágnes történész tanulmánykötetének szerkesztési és lektorálási költségeinek kifizetése számla ellenében - Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a . „Németek Magyarországon 1950-1970” c. kötet megjelenését a lektorálás és korrektúrázás költségeinek átvállalásával támogatja. Számla ellenében 190.000 Ft kifizetését támogatja, ezt jóvá hagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2020. június 25.



.....
elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Tóth Ágnes

6000 Kecskemét, Szent-Györgyi A. u. 3. TT 10.

adószáma: 61855988-1-23

Budapest, 2020. 06. 25.

MEGRENDELŐ

Tisztelt Hölgyem!

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat telefonon történt egyeztetésének megfelelően megrendeli az alábbi szolgáltatást:

szolgáltatás tárgya / tartalma: „Németek Magyarországon 1950-1970” tanulmánykötet szakmai lektorálása, korrektúrázása

szolgáltatás díja: bruttó 190.000 Ft

fizetés módja: átutalás

számlaszám: 52000056-14510870-00000000

Kérem, hogy megrendelésünket szíveskedjen mihamarabb visszaigazolni.

Köszönettel:

Korb Angéla

elnök

A megrendelést visszaigazolom, ezt számla ellenében teljesítem!

**Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

Budapesti Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület	Központi iktató
Iktatószám: 11/7939/39/2020/XV	
2020 JÚL 06.	
előszám:	előadó: 0638

11. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2020. 06. 25.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal adathordozó vásárlás, keretösszeg meghatározása

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a képviselő-testületet, hogy határozzunk meg 60.000 Ft-ot keretösszégként adathordozó vásárlásra. A biztonsági mentés szempontjából nagyon fontos, hogy az önkormányzati dokumentációt tárolni tudjuk, kérem ehhez a támogatást!

Határozati javaslat:

31/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal** adathordozó vásárlás, keretösszeg meghatározása –

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a dologi kiadásokból 60.000 Ft keretösszeget határoz meg külső winchester/ adathordozó vásárlásra. Az összeget jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2020. június 25.


.....
elnök



**Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**
1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
adószám: 15828118-1-42
bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)
E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu
Tel.: +36/30/202-8919

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete		
Közzététel		
16. 7939/10/2020 XV		
2020 JÚL 06.		
elozsám:	1	0628

12. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2020. 06. 25.-i ülésére**

Tárgy: **Határozathozatal szerződéskötésről az Amigo Bárral (a Stammtisch-
rendezvények terembérleti díjáról - módosítás)**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy fogadja el az Amigo Bárral megkötendő szerződést, Stammtisch rendezvényeink terembérleti díjáról, mely rendezvényenként bruttó 20.000 Ft. A szerződés-tervezetet a jegyzőkönyvhöz csatoljuk, melyet az Erzsébetvárosi Önkormányzattal egyeztetve a koronavírus-járvány miatt júliusi kezdéssel irányozunk elő, kérem a mellékelt szerződés megkötésének támogatását a testülettől.

Határozati javaslat:

32/2020 (02. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal szerződéskötésről az Amigo Bárral (a Stammtisch-rendezvények terembérleti díjáról - módosítás) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Amigo No1 Sörbár Vendéglátóipari és Kereskedelmi Betéti Társasággal a határozat mellékletét képező szerződést köt az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzatnak a Stammtisch-rendezvények terembérleti díjáról. 20.000 Ft rendezvényenként. A szerződés-tervezet mellékletként szerepel.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2020. június 25.


.....
elnök



Terembérleti szerződés

Amely létrejött egyrészről az **Amigo No1 Sörbár Vendéglátóipari és Kereskedelmi Betéti Társaság** székhely: 1074 Budapest, Hársfa u. 1., adószáma: 28493541-2-42, fizetési számlaszáma:10100716-30415171-00000006, képviseli: Szalay Krisztián mint **ügyvezető** másrészről

a **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., adószáma: 15828118-1-42, törzskönyvi nyilvántartási szám: 828110, fizetési számlaszáma: 11784009-15828118-00000000); képviseli: Korb Angéla elnök (továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) **mint bérlő** között a mai napon az alábbi feltételek mellett.

1. Szerződés tárgya: Bérbeadó kizárólagos tulajdonát képező 2. pontban részletesen körülírt ingatlan (**helyiség**) bérbeadása

2. A teljesítés körülményei:

Helyiség pontos megnevezése: **Amigo Bár emeleti terem**

Helyiség pontos címe: **1072 Budapest, Hársfa u. 1. hrsz. 33635**

3. Szerződés időbeli hatálya: 2020. július 1.-től 2020. december 29.-ig, határozott időtartamra szól

4. A terem használat célja: Stammtisch-rendezvények lebonyolítása

5. A szerződés tárgyát képező szolgáltatás egységára: bruttó 20.000 Ft/ rendezvény
Keretösszeg: (max.) bruttó 120.000 Ft

6. Bérbevevő gondoskodik a használatba vett helyiség tartozékainak állagának megővéséről, azok rendeltetésszerű használatáról, a rend fenntartásáról, a tűzvédelmi előírások betartásáról, az esetlegesen okozott károk megtérítéséről.

7. A bérleti díj kiegyenlítése a teljesítést követően, számla alapján átutalással történik.

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. szabályai az irányadók.

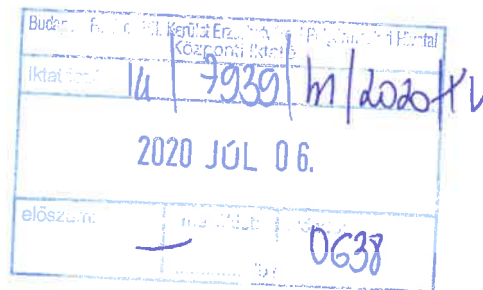
Szerződő felek a fenti szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag írják alá.

Budapest, 2020. 06. 25.

Amigo No. 1. Bt. bérbeadó

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat bérlő

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete
1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
adószám: 15828118-1-42
bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)
E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu
Tel.: +36/30/202-8919



13. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2020. 06. 25.-i ülésére**

Tárgy: **Határozathozatal szerződéskötésről a Neue Zeitung Alapítvánnyal** (hirdetések megjelentetése a magyarországi németek hetilapjában)

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy fogadja el a Neue Zeitung Alapítvánnyal megkötendő szerződést, hogy a Stammtisch rendezvényeink időpontjainak meghirdetése és egyéb rendezvényeink hirdetései megjelenhessenek a magyarországi németek hetilapjában. A mellékelt szerződést az Erzsébetvárosi Önkormányzattal egyeztetve a korona-veszélyhelyzet nyomán júliustól aktualizálva kérem fogadjuk el a melléklet szerint.

Határozati javaslat:

33/2020 (06. 25.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

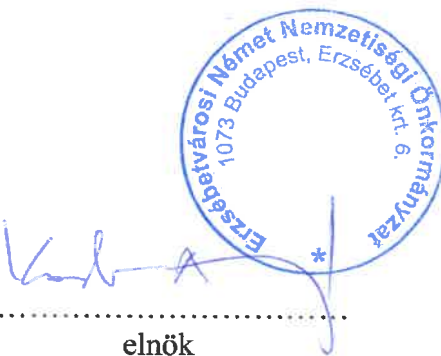
- **Határozathozatal szerződéskötésről a Neue Zeitung Alapítvánnyal (a Stammtisch-rendezvények hirdetési díjáról – módosítás) -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Neue Zeitung Alapítvánnyal szerződést köt az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzatnak a hetilapban megjelentetni kívánt hirdetéseiről. E hirdetések költsége 7.500 Ft hirdetésenként a 2020-as évben. A szerződés-tervezet mellékletként szerepel.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2020. június 25.


.....
elnök

HIRDETÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Neue Zeitung Alapítvány (székhely: 1062 Budapest, Lendvay u. 22., adószáma: 18012855-2-42, fizetési számlaszáma: 10918001-00000068-79055003, képviseli: **Hucker Mónika** kuratóriumi ügyvezető, mint kiadó (a továbbiakban: **Kiadó**),

másrészről

az **Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., adószáma: 15828118-1-42, törzskönyvi nyilvántartási szám: 828110, fizetési számlaszáma: 11784009-15828118-00000000); képviseli: Korb Angéla elnök, mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**, a továbbiakban nemzetiségi önkormányzat),

között az alábbi feltételekkel:

I.

A szerződés tárgya

1. A Kiadó a Neue Zeitung hetilap kiadója. Felek a jelen szerződésben meghatározott feltételekkel megállapodnak a 2020. év júliustól decemberig megjelenő lapszámokban teljesítendő hirdetési tevékenységről.
2. Megrendelő jelen szerződés aláírásával ... sz. határozat alapján megrendel: 1/8 oldal terjedelemben hirdetési felületet a Neue Zeitung című hetilap 2020. júliustól decemberig megjelenő 6 lapszámában.

II.

A Kiadó kötelezettségei

1. A Kiadó, a Megrendelő által határidőben átadott, nyomdai feldolgozásra alkalmas hirdetési anyagot a jelen szerződésben meghatározott méretben, terjedelemben és megfelelő minőségben (ld. még a Szerződés III./1. pontját) jelenteti meg.
2. A Kiadó köteles az aktuális lapszám megjelenését követően megküldött hirdetési számla mellékleteként a Megrendelő részére a lapszámból két ingyenes támpéldányt csatolni.

III.

A Megrendelő kötelezettségei

1. A Megrendelő a nyomdai feldolgozásra alkalmas hirdetési anyagot legkésőbb lapzártáig köteles megküldeni a neuezeitung@t-online.hu email-címre. A megrendelő korábban megküldött hirdetési anyagon legkésőbb lapzártáig változtathat, amennyiben a változtatás eredményeként is alkalmas a hirdetési anyag nyomdai feldolgozásra.
2. A leadott hirdetési anyag tartalmáért a Megrendelő a felelős. A Megrendelő kijelenti, hogy olyan hirdetési anyagot bocsát a Kiadó rendelkezésére, mely nem sérti a gazdasági reklámtevékenységről alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. XLVIII.

törvénynek az egyes áruk reklámozására vonatkozó, továbbá a jelen szerződésben meghatározott hirdetési tevékenységet érintő egyéb jogszabályok rendelkezéseit, illetőleg nem sérti harmadik személyek személyéhez fűződő és szerzői jogait.

IV.

Fizetési feltételek

1. Megrendelő a hirdetési szolgáltatás ellentételezéseként megjelent lapszámonként az aktuális lapszám megjelenését követő 15 napon belül a Kiadó által kiállított számla alapján 7.500 Ft, azaz hétezer-ötszáz forint összeget utal át a Kiadó 10918001-00000068-79055003 számú bankszámlájára. A 2020. évre fizetendő teljes hirdetési díj a fentiek alapján összesen 45.000 Ft, azaz negyvenöt-ezer forint.
2. Fizetési késedelem esetén a Megbízott a mindenkori jegybanki alapkamat kétszeresét és az esetleges beszédési költséget, fizetési halasztás esetén a jegybanki alapkamatot számítja fel. Fizetési késedelem esetén a Megbízott a fizetés pótlásáig megtagadhatja folyó megbízás további teljesítését, és előrefizetést kérhet a további hirdetések megjelentetéséért.

V.

Egyéb rendelkezések

1. Jelen szerződés az aláírás napjától 2020. december 29. napjáig érvényes. A szerződés írásbeli felmondásának abban az esetben van helye, ha valamelyik fél a kötelezettségeit nem a jelen szerződésben meghatározottak szerint teljesíti, és azt az írásbeli felszólításban meghatározott határidőben nem pótolja.
2. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, a gazdasági reklámtevékenységről alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. XLVIII. törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.
3. Jelen szerződés 3 eredeti példányban készült, amelyből aláírás után 1 példány Kiadót, 2 példány Megrendelőt illet meg.
4. Jelen szerződést Felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.
Budapest, 2020. június 25.

.....
Hucker Mónika

Kiadó

.....
Korb Angéla

Megrendelő

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata

székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt.6.
adószám:15735708-2-42
törzskönyvi nyilvántartási szám:735704
képviseli:Niedermüller Péter polgármester
(továbbiakban: helyi önkormányzat)

és az

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt.6.
adószám: 15828118-1-42
törzskönyvi nyilvántartási szám: 828110
képviseli: Korb Angéla elnök
(továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat)

(együttesen:Felek) ***között*** az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel:

2020. január

Magyarország Alaptörvénye, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX. törvény 80. § (2)-(5) bekezdéseinek alapján az együttműködés részletes szabályait Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testülete és az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az alábbi Együttműködési Megállapodásban határozza meg.

A megállapodás tartalma a következő központi jogszabályok előírásain alapul:

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.),
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.),
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény,
- a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény,
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (továbbiakban: Áhsz.),
- a nemzetiségi célú támogatások igénybevételének, felhasználásának és elszámolásának részletszabályairól szóló 38/2016. (XII.16.) EMMI rendelet, valamint
- a Magyarország 2020. évi központi költségvetéséről szóló 2019. évi LXXI. törvény 9. melléklete a nemzetiségi önkormányzatok támogatásairól (továbbiakban: költségvetési törvény).

Célja: részletesen meghatározza Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) és az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat együttműködésére vonatkozó szabályokat és eljárási rendet, a munkamegosztás és a felelősség rendszerét; rögzítse a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozó szabályokat.

Ezen belül tartalmazza:

- a költségvetési határozat előkészítésének, jóváhagyásának, módosításának eljárási rendjére,
- a költségvetési gazdálkodás szabályszerű vitelére,
- az éves költségvetési beszámoló és a zárszámadási határozat elkészítésének és jóváhagyásának eljárási rendjére,
- a különféle támogatások felhasználásával, elszámolásával kapcsolatos szabályokra,
- a vagyontárgyak kezelésének rendjére,
- a számviteli-, pénzügyi-, és adatszolgáltatási tevékenység rendjére,
- a belső ellenőrzés rendjére, a belső kontrollrendszer működtetésére,
- a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek részletszabályozására

vonatkozó előírásokat.

A fentiekén túl a Megállapodás alapvető célja, hogy biztosítsa az Önkormányzat és az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat hatékony együttműködését, a feladatok, tevékenységek ellátása során a jogszabályi előírások betartását.

I. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

- 1.1. A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetését az Áht. 26. § (1) bekezdése és az Ávr. 29. § (1) bekezdése alapján kell elkészíteni. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének készítésére vonatkozó részletes szabályokat az Áht. 23-25. §-ai tartalmazzák.
- 1.2. A tervezéssel kapcsolatos koordináló, összefoglaló és operatív teendők végrehajtása a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: Hivatal) Pénzügyi Irodájának a feladata.
- 1.3. A költségvetés előkészítési munkálataiban részt vesz az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a törvényben előírt határidőben a Nemzetiségi Önkormányzat testületének benyújtja a Jegyző által előkészített költségvetési határozat tervezetét.

2. A költségvetés elkészítése, a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata

- 2.1. A Jegyző – a Pénzügyi Iroda közreműködésével - a költségvetési határozat- tervezetet egyezteteti az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökével. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a Jegyző rendelkezésére bocsátja a nemzetiségi önkormányzat feladataira vonatkozó adatokat és a felmerülő kérdéseket tisztázzák.
- 2.2. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése során a Jegyző a Pénzügyi Iroda közreműködésével a működési támogatás összegéről az érvényes költségvetési törvényben meghatározott közzététel alapján – tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzat elnökét.
- 2.3. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az egyeztetések során minden rendelkezésre álló információval segíti a Hivatal munkáját. Az egyeztetést a költségvetési határozat-tervezet benyújtását megelőző 10 napig kell lefolytatni, melynek eredményét jegyzőkönyvben kell rögzíteni.
- 2.4. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat részére a költségvetési határozat tervezetét az Áht. 23. §-a és a 24. § (4) bekezdése szerinti tartalommal a Jegyző megbízásából a Pénzügyi Iroda készíti elő és a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat testülete elé.
- 2.5. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozat tervezetét az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalja, és elfogadásáról határozatban dönt, legkésőbb az Áht. 24. § (3) bekezdés szerinti határidőig.
- 2.6. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatát a nemzetiségi önkormányzat elnöke az elfogadást követő 3 munkanapon belül, de legkésőbb az Ávr. 33. § (2) bekezdés szerinti határidőn belül megküldi a Jegyzőnek címzetten a Hivatal Pénzügyi Irodájának.

2.7. A Hivatal az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának törvényességéért, a bevételi és kiadási előirányzatok megalapozottságáért felelősséggel nem tartozik.

3. A költségvetési előirányzatok módosítása

A nemzetiségi önkormányzat előirányzatainak módosítására, átcsoportosítására az Áht. 34. §-ában foglaltakat kell alkalmazni.

3.1. A költségvetési határozat-tervezetet a Hivatal Pénzügyi Irodája készíti elő. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat előirányzatai az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat testületének határozata alapján módosíthatók. Amennyiben az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat az eredeti előirányzathoz képest többletbevételhez jut, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, a nemzetiségi önkormányzat módosítja a költségvetésről szóló határozatát.

3.2. A költségvetési határozat tervezett módosítási igényéről az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke haladéktalanul tájékoztatja a Hivatal Pénzügyi Irodáját. A Pénzügyi Iroda a kapott adatok alapján előkészíti a költségvetés módosításáról szóló előterjesztést. A nemzetiségi, etnikai feladatokhoz kapcsolódó és egyéb előirányzatokat érintően az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete negyedévente, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal módosíthatja költségvetési határozatát.

3.3. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat nem hoz határozatot év közben az eredeti előirányzatot meghaladó támogatások, egyéb bevételek, a költségvetési maradvány és az átvett pénzeszközök felhasználásáról, akkor ezen bevételek terhére kiadások nem teljesíthetők.

4. Költségvetési adatszolgáltatási kötelezettség rendje

4.1. Az információ-szolgáltatási kötelezettség

4.1.1. A nemzetiségi önkormányzat testülete által jóváhagyott éves költségvetésről a Pénzügyminisztérium által kiadott nyomtatványgarnitúra felhasználásával – az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében – adatszolgáltatást kell teljesíteni. A Hivatal Pénzügyi Irodája által összeállított költségvetési információt – ha a költségvetési törvény másként nem rendelkezik – a nemzetiségi önkormányzat határozat tervezete Képviselő-testület elé terjesztését követő 30 napon belül a Magyar Államkincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerben nyújtja be az Ávr. 33. § (2) bekezdése szerint.

4.1.2. A nemzetiségi önkormányzat éves költségvetési beszámolója elkészítésével kapcsolatos adatszolgáltatást a Pénzügyminisztérium által kiadott nyomtatványgarnitúra felhasználásával – az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében – az Áhsz. 32. § (1) és (4) bekezdés szerinti, a továbbiakban a mindenkor érvényes államháztartási

számviteli jogszabályok előírásai szerinti határidőben köteles teljesíteni a Magyar Államkincstár felé.

4.1.3. A nemzetiségi önkormányzat az időszaki költségvetési és időszaki mérlegjelentés, valamint egyéb adatszolgáltatásait az Ávr. 169. § (3) bekezdése szerint, az időközi költségvetési jelentést a költségvetési év első három hónapjáról április 20-áig, azt követően havonta, a tárgyhót követő hónap 20-áig, a költségvetési év tizenkét hónapjáról a költségvetési évet követő év február 5-éig a Magyar Államkincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerbe tölti fel.

Az Ávr. 170. § (2) bekezdése alapján az időközi mérlegjelentést a tárgynegyedévet követő hónap 20. napjáig, a negyedik negyedévre vonatkozó gyorsjelentést a tárgynegyedévet követő év február 5-éig tölti fel a Magyar Államkincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerbe.

4.1.4. A szolgáltatott adatok valódiságáért, egyezőségért a számviteli szabályoknak való megfelelésért, a határidő betartásáért a helyi nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testületének elnöke, és a helyi önkormányzat Jegyzője felelős.

4.2. Beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

4.2.1. Az éves költségvetési beszámoló – a zárszámadási előterjesztés – elfogadásához szükséges határozat tervezetét a nemzetiségi önkormányzat részére a Jegyző a Pénzügyi Iroda közreműködésével készíti el. A zárszámadás tervezetét a tárgyévet követő év április 15-ig adja át az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökének.

4.2.2. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a Hivatal Pénzügyi Irodája által elkészített, zárszámadási határozat tervezetét az Áht. 91. § (3) bekezdése szerinti határidőben terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elé.

4.3. Évközi egyéb információk

4.3.1. A kormányzati szervek részére szolgáltatott évközi információkat a központi intézkedéstől függően a Hivatal teljesíti (az információk jellegétől függően a Pénzügyi Iroda, a Jegyzői Iroda, illetve a Vagyongazdálkodási Iroda), melyben közreműködik az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke.

4.3.2. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat központi költségvetésből származó támogatásainak elszámolásait a Pénzügyi Iroda adatszolgáltatásának segítségével a Jegyzői Iroda és a nemzetiségi önkormányzat elnöke állítja össze és küldi el a támogató szervezet felé.

II. A költségvetési gazdálkodás végrehajtása

5.1. Gazdálkodás végrehajtása

5.1.1. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat operatív gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a Hivatal Pénzügyi Irodája látja el.

5.1.2. A Hivatal az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési kiadási előirányzatán belül, a nemzetiségi önkormányzat határozatai alapján végzi – a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett – a gazdálkodási feladatokat.

5.1.3. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat az átmeneti gazdálkodásról nem rendelkezett és a költségvetési határozatát a törvényben meghatározott határidőben nem alkotta meg, akkor az Áht. 25. § (3) bekezdésében foglaltakat kell érvényesíteni.

5.1.4. A Hivatal számviteli nyilvántartások vezetésével biztosítja az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat bevételei, költségvetési maradványa és a teljesített kiadások jogszabályi előírásoknak megfelelő, elkülönített, részletes kimutatását.

5.1.5. A Hivatal Pénzügyi Irodája az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatairól, illetve azok teljesítéséről negyedévente (igény szerint havonta) tájékoztatást ad a nemzetiségi önkormányzat részére.

5.1.6. Az esetleges adósságrendezési eljárás során az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat tartozásaiért a Hivatal felelősséggel nem tartozik.

6.1. Kötelezettségvállalás rendje

6.1.1. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat nevében, feladatának ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni, vagy ilyen követelést előírni az Áht. 36. §-a és az Ávr. 52. § (1) bekezdés c) pontja alapján az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

6.1.2. A felhatalmazás a nemzetiségi önkormányzat elnökének jóváhagyó aláírásával, továbbá a gazdálkodási jogkörönként kitöltött nyomtatványok aláírásával jön létre.

6.1.3. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökének írásos felhatalmazását, továbbá a felhatalmazás írásos visszavonását a Jegyző részére címzetten a Hivatal Pénzügyi Irodájának meg kell küldeni a felhatalmazás időpontjától számított 1 munkanapon belül.

6.1.4. Az Ávr. 53. § (1) bekezdése alapján nem szükséges előzetes, írásbeli kötelezettségvállalás a gazdasági eseményenként 200.000 forintot el nem érő kifizetések esetén, továbbá a fizetési számláról a számlavezető által leemelt díj, juttatás, vagy az Áht. 36. § (1) bekezdés szerinti más fizetési kötelezettségek esetében.

7.1. Az átláthatósági feltételek fennállása, az átláthatóság ellenőrzése, nyilvántartása

7.1.1. Az Áht. 41. § (6) bekezdése értelmében a kiadási előirányzatok terhére nem köthető olyan jogi személlyel, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel érvényesen visszerthes szerződés, amely szervezet nem minősül átlátható szervezetnek. Az Áht. 50. § (1) bekezdése értelmében költségvetési támogatás annak nyújtható, aki átlátható szervezetnek minősül.

7.1.2. A szerződések megkötését megelőzően a kötelezettségvállalónak meg kell győződnie a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságáról.

7.1.3. A kötelezettségvállalás dokumentumainak az Ávr. 50. § (1) és (1a) bekezdése alapján, az általános adatokon és feltételeken túlmenően tartalmaznia kell a szerződő fél nyilatkozatát arra vonatkozóan, hogy átlátható szervezetnek minősül (a 37529/2016/XIV. számú polgármesteri és jegyzői tájékoztatás 1-3. mellékletei szerint).

7.1.4. A költségvetési szervek kötelesek az Áht. 55. §-ában meghatározott adatokat kezelni. Az adatok kezelése a szerződő felek által beadott nyilatkozatok és a hivatalos cégnyilvántartás adatai alapján vezetett nyilvántartással történik. A 37529/2016/XIV. számú polgármesteri és jegyzői tájékoztatás szerint a nyilvántartással kapcsolatos feladatok tekintetében a Humánszolgáltató Iroda nyújt segítséget a nemzetiségi önkormányzatoknak.

8.1. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésének rendje

8.1.1. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a gazdasági vezető vagy az általa írásban kijelölt köztisztviselő jogosult. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére kijelölt személynek az Ávr. 55. § (3) bekezdés szerinti végezethez kell rendelkeznie.

8.1.2. A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és annak tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni az Ávr. 55. § (1) bekezdése szerint.

8.1.3. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése során ellenőrizni szükséges az átláthatósági feltételek vizsgálatát.

8.1.4. Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg a jogszabályban előírtaknak, az Ávr. 54. § (4) bekezdése alapján a pénzügyi ellenjegyzésre jogosultnak erről írásban tájékoztatnia kell a kötelezettségvállalót.

8.1.5. A kötelezettségvállaló a tájékoztatás ellenére írásban ellenjegyzésre utasíthatja a pénzügyi ellenjegyzőt és az köteles az utasításnak eleget tenni. E tényről a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testületét haladéktalanul írásban kell értesíteni, amely a soron következő ülésén köteles megvizsgálni a bejelentést, és kezdeményezni az esetleges felelősségre vonást.

9.1. Az érvényesítés és a teljesítés igazolása

Az érvényesítést a Hivatal - gazdasági vezető által írásban kijelölt – az Ávr. 55. § (3) bekezdése szerinti képesítéssel rendelkező dolgozója végezheti.

9.1.1. Az érvényesítés a teljesítés igazolásán alapul. A teljesítés igazolására a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult, az Áht.-ban és az Ávr.-ben foglaltak szerint.

9.1.2. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökének írásos felhatalmazását, továbbá a felhatalmazás írásos visszavonását a felhatalmazás időpontjától számított 1 munkanapon belül meg kell küldeni a Jegyzőnek címzetten a Hivatal Pénzügyi Irodája részére.

9.1.3. Az Áht. 38. §-a szerinti teljesítés igazolása az erre a célra rendszeresített bélyegző használatával, illetve az elnök rendelkező levele alapján történik.

9.1.4. A teljesítés igazolását a kiadás érvényesítése és utalványozása előtt kell elvégezni. Az Ávr. 57. § (1) bekezdése szerint a teljesítés igazolása során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni, igazolni kell a kiadások teljesítésének jogosságát,összszersűségét, ellenszolgáltatást is magába foglaló kötelezettségvállalás esetében annak teljesítését.

9.1.5. A teljesítésigazolással egyidejűleg az átláthatóság feltételeinek fennállását is ellenőrizni kell. Amennyiben az adatokban nem történt változás, a kifizetés bizonylatául szolgáló okmányon a teljesítést igazoló személy aláírásával igazolja az átláthatóság ellenőrzését.

9.1.6. Nem kell a teljesítés igazolását elvégezni a költségvetés teljesítése során a más fizetési kötelezettségek, illetve a keletkezett bevételek esetében.

9.1.7. A teljesítés igazolását követően az érvényesítőnek az Ávr. 58. § (1) bekezdése szerint kell eljárni. Az érvényesítésnek tartalmaznia kell az érvényesítésre utaló megjelölést, az érvényesítés dátumát, az érvényesítő aláírását. Az érvényesítési feladat ellátása során ellenőrizni szükséges az átláthatósági feltételek vizsgálatát.

9.1.8. Amennyiben az érvényesítő az előirt követelmények vizsgálata során azok megsértését tapasztalja, köteles ezt jelezni az utalványozónak. Az érvényesítés az Ávr. 58. § (2) bekezdése alapján nem tagadható meg, ha ezt követően az utalványozó erre írásban utasítja. Amennyiben az érvényesítő utasításra látja el a feladatát, úgy az Ávr. 54. § (4) bekezdésében foglaltak szerint köteles eljárni.

10.1. Utalványozás

10.1.1. Utalványozásnak minősül a kiadások teljesítésének és a bevételek beszédésének elrendelése. Utalványozásra az érvényesítést követően kerülhet sor. Utalványozásra az

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke vagy az Ávr. 52. § (1) bekezdés c) pontja szerint az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

10.1.2. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökének írásos felhatalmazását, továbbá a felhatalmazás írásos visszavonását a felhatalmazás időpontjától számított 1 munkanapon belül meg kell küldeni a Jegyzőnek címzetten a Hivatal Pénzügyi Irodája részére.

10.1.3. Utalványozni a készpénzes és a banki átutalási fizetési módok esetén a FORRÁS. NET rendszerben előállított „Utalványrendeleten” – amely tartalmazza az érvényesítést, az ellenőrzést és a könyvelést – kell.

10.1.4. Az Utalványrendeleten az Ávr. 59. § (3) bekezdés szerinti adatokat kell feltüntetni.

10.1.5. A külföldi devizanemben utalványozott összeg forintértékét a terhelési értesítő alapján kell figyelembe venni, amellyel az utalványt a terhelési értesítő beérkezését követően haladéktalanul ki kell egészíteni.

11.1. Összeférhetetlenség

Az összeférhetetlenségre vonatkozó szabályokat az Ávr. 60. § (1)-(2) bekezdései szerint kell betartani.

11.2. A gazdálkodási jogkörök gyakorlása

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési gazdálkodásával kapcsolatos kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, teljesítés igazolása, érvényesítés és utalványozás rendjének mindenkor érvényes szabályzata részletesen tartalmazza a jogkörök gyakorlásának feltételeit, továbbá a szabályzat mellékletei a jogkörök gyakorlására felhatalmazott személyek nevét és aláírását.

III. Pénzellátás, bankszámlarend

12.1. Pénzellátás, a nemzetiségi önkormányzat bevételei

12.1.1. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzatot megillető, az éves költségvetési törvény 9. melléklete a nemzetiségi önkormányzatok támogatásairól szerinti, a központi költségvetésből nyújtott működési támogatás előirányzatának megfelelő összeget évente előírt határidőben a Magyar Államkincstár folyósítja a nemzetiségi önkormányzat fizetési számlájára.

12.1.2. Az 1.1. pontban foglalt szabály vonatkozik a feladatalapú támogatás folyósítására is.

12.1.3. A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata által biztosított támogatás utalása a támogatási szerződésben foglaltak alapján történik, feltéve, hogy a nemzetiségi önkormányzat az előző támogatás összegével, továbbá a korábban felvett előleggel elszámolt.

12.1.4. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat részére nyújtott önkormányzati támogatás folyósítása – a helyi költségvetési rendelet előírása alapján – felfüggeszthető, amennyiben a nemzetiségi önkormányzat nem tesz eleget az e Megállapodásban foglalt előírásoknak.

12.1.5. A pályázat vagy egyedi kérelem útján nyújtott támogatások bonyolítását a támogatási szerződések szabályozzák.

12.1.6. A különféle támogatások szabályszerű elszámolása érdekében a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete - legkésőbb a programok előkészítése, illetve időpontja előtt - határozatban dönt azok felhasználási céljáról, a kiadások tételeiről.

12.1.7. A Hivatal a nyilvántartásokban rögzíti a támogatásokhoz kapcsolódó előirányzat-felhasználást.

12.1.8. A központi költségvetésből származó támogatások érvényes jogszabályok szerinti elszámolásáért, az esetleges visszafizetési kötelezettség teljesítéséért a Hivatal érintett irodái és a nemzetiségi önkormányzat elnöke közösen felelősek.

13.1. Bankszámlarend

13.1.1. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával összefüggő pénzforgalmat a fizetési számláján és az ahhoz kapcsolódó alszámlán, továbbá a házipénztárban bonyolítja. A számla feletti rendelkezési jog az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökét és/vagy az általa meghatalmazott – a banki aláírás bejelentés szerinti – személyt illeti meg.

13.1.2. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat fizetési számláját, valamint az ehhez kapcsolódó alszámlákat az Áht. 84. § (1) bekezdése alapján választott számlavezetőnél nyitja meg.

13.1.3. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat a különböző feladatok ellátására, a különféle pénzforgalmak lebonyolítására az Ávr. 146. § (2) bekezdése alapján alszámlákat nyithat. Az Áht. 85. § érvényesítése érdekében a nemzetiségi önkormányzat Kártya alszámlát nyithat. A kártyabirtokos személyéről a nemzetiségi önkormányzat elnöke dönt.

13.1.4. Amennyiben a fizetési számláról vagy a kártya alszámláról készpénz-felvétel történik, a felvétel napján gondoskodni kell a készpénz házipénztárban történő elhelyezéséről. A készpénzben történő elszámolás eseteiről a nemzetiségi önkormányzat határozatával dönt.

13.1.5. A házipénztárból történő készpénz felvétel esetében 30 napon belül kell gondoskodni a felvett előleg elszámolásáról.

13.1.6. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat mindenkor érvényes Pénztári és pénzkezelési szabályzata részletesen tartalmazza a pénztári forgalommal és a bankszámla-forgalommal kapcsolatos feladatokat.

IV. Vagyon- és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

14.1. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat vagyontárgyaitól a Hivatal azon szervezeti egysége vezeti a nyilvántartást, amely a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat vonatkozásában a vagyongazdálkodásért felelős. A nyilvántartás vezetéséhez, a vagyontárgyak bevételezéséhez az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke biztosítja a szükséges információkat, a bizonylatokat egyéb dokumentációt.

14.2. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat vagyonával való gazdálkodás a nemzetiségi önkormányzat hatáskörében történik. A vagyonváltással – értékesítés és beszerzés – összefüggő kötelezettségvállalás, utalványozás, érvényesítés, teljesítés igazolás és a pénzügyi ellenjegyzés végrehajtását a II. fejezetben foglalt szabályok szerint kell biztosítani.

14.3. A leltározás megszervezése a Hivatal vagyongazdálkodásért felelős szervezeti egységének a feladata, amelyben közreműködik az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke.

14.4. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat tulajdonában lévő vagyontárgyak leltárfelelőse a nemzetiségi önkormányzat elnöke.

14.5. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat vagyonával kapcsolatos adatszolgáltatás a Megállapodás 4.1. pontja szerint történik. Az adatszolgáltatás határidejének betartásáért a nemzetiségi önkormányzat elnöke és a Jegyző a felelős.

V. A belső ellenőrzés

15.1. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat működésének, operatív gazdálkodásának ellenőrzése a belső ellenőrzés feladatát képezi, mely tevékenységre a Hivatal belső ellenőrzésre vonatkozó szabályzatai irányadók.

VI. A Nemzetiségi Önkormányzat működésének személyi és tárgyi feltételei

A helyi önkormányzat - a 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése alapján – a helyi nemzetiségi önkormányzat részére –annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról.

16.1. Tárgyi feltételek

16.1.1. A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta 32 órában, az önkormányzati feladatok (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok) ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség (pontosan: számítógép, nyomtató és internet hozzáférés) ingyenes használatát biztosítja, előre egyeztetett beosztás (előre egyeztetett időpont) szerint a 1076 Budapest, Garay u. 5. földszint 11. szám alatti helyiségében.

16.1.2. A helyiséghez kapcsolódó rezsiköltséget, fenntartási költségeket, a berendezési- és felszerelési tárgyak fenntartásával, karbantartásával kapcsolatos költségeket a helyi önkormányzat viseli. A képviselő-testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználatának költségeinek viselésére a Hivatal mobiltelefonjainak használatáról szóló, Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal 4/2014. (VIII.01.) Polgármesteri és Jegyzői Együttes intézkedés szabályai az irányadóak.

16.1.3. A nemzetiségi önkormányzat a használt javakat csak alapfeladatának ellátásához szükséges mértékben veheti igénybe, azokat a rendes és ésszerű gazdálkodás szabályai szerint, a jó gazda gondosságával kezelheti, a használat jogát a helyi önkormányzat érdekeit kímélve gyakorolhatja.

16.1.4. A nemzetiségi önkormányzat a helyiség- és eszköz használat jogát másnak semmilyen formában sem engedheti át.

16.1.5. A nemzetiségi önkormányzat a használati jogának gyakorlása során köteles megtartani a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatalra vonatkozó, a helyiséghasználattal kapcsolatos polgármesteri, jegyzői, valamint együttes intézkedéseket, szabályzatokat.

16.1.6. A nemzetiségi önkormányzat erre vonatkozó igénye esetén, közcélú rendezvények (közmeghallgatás és lakossági fórum) megtartása érdekében a helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat rendelkezésére bocsát ingyenesen, egy erre alkalmas helyiséget az ERÖMŰVHÁZ Erzsébetvárosi Összevont Művelődési Központ Nonprofit Kft. székhelyén. Az erre a célra igényelt helyiségekre vonatkozóan az ERÖMŰVHÁZ Erzsébetvárosi Összevont Művelődési Központ Nonprofit Kft. ügyvezetőjével kell az igénylésre, használatra vonatkozóan egyeztetni, illetve megállapodni.

16.1.7. A nemzetiségi önkormányzat az alapfeladatának ellátásához szükséges eszközöket és irodaszereket a Polgármesteri Hivatal Jegyzői Irodája vezetőjének címzett nyomtatványon igényelheti negyedévenként.

16.1.8. Az alapfeladatokat meghaladó feladatok ellátásához szükséges működési költségeket a nemzetiségi önkormányzat az állami támogatás és egyéb bevételeiből biztosítja.

16.2. Személyi feltételek

16.2.1. A helyi önkormányzat a Polgármesteri Hivatal Jegyzői Irodáján keresztül biztosítja:

- a.) a testületi ülések előkészítésében való segítségnyújtást (meghívók, előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és a hivatalos levelezések postázását, az előterjesztések jogi szempontból való ellenőrzését),
- b.) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítésében való segítségnyújtást (döntés tervezetek jogi szempontból való ellenőrzését), a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátását,
- c.) a nemzetiségi önkormányzatok képviselő-testületi üléséről készült jegyzőkönyveinek Kormányhivatalhoz történő megküldését,
- d.) a Polgármesteri Hivatal iratkezelési szabályzatának alapján a nemzetiségi önkormányzat működésével kapcsolatos iratkezelési feladatok ellátását.

16.2.2. A helyi önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületi ülésein a Jegyző vagy a Jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő megbízottja-nemzetiségi referens- részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein, amennyiben az elnök legkésőbb az ülést megelőző harmadik napig tájékoztatja az ülés időpontjáról, valamint az ülés időpontja a Polgármesteri Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzatában meghatározott munkarendjével összhangban van és az ülés helyszíne a Polgármesteri Hivatal épületében található.

16.2.3. A nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási és iratkezelési feladatok ellátását a Polgármesteri Hivatal a Pénzügyi Irodán keresztül biztosítja.

16.2.4. A Humánszolgáltató Iroda vezetője felel:

- a támogatási szerződések előkészítéséért,
- a támogatások pontos, határidőben történő elszámolásáért és azok nyilvántartásáért
- a támogatási szerződésekhez kapcsolódó beszámolók nyilvántartásáért.

VII. Záró rendelkezés

Felek jelen megállapodást aláírása napjától határozatlan időre kötik. Az együttműködési megállapodást az érintett önkormányzatok a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX.

*Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az
Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁSA*

törvény 80. § (2) bekezdése értelmében minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felülvizsgálják. Amennyiben az éves felülvizsgálatot megelőzően jogszabályváltozás történik, a költségvetés, a zárszámadás és az információszolgáltatásra vonatkozó – e megállapodásban rögzített – határidőket a jogszabályban foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

A megállapodást Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testülete **17/2020. (I.23.)** számú határozatával, az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a **3/2020. (01.30.)** számú határozatával fogadta el.

A megállapodás hatálybalépésének napja a Felek általi utolsó aláírás keltezésének a napja.

E jelen megállapodás hatályba lépésével egyidejűleg hatályát veszti a Felek között korábban létrejött együttműködési megállapodás.

Jelen együttműködési megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a hatályos jogszabályok irányadóak.

Budapest, 2020. január.....

Budapest, 2020. január.....

Korb Angéla
*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi
Önkormányzat
Elnöke*

Niedermüller Péter
*Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetváros Önkormányzata
Polgármestere*

Ellenjegyzem:

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....
dr. Laza Margit
jegyző

.....
Fitosné Z. Zsuzsanna
gazdasági vezető

Ügyszám:

NYILATKOZAT

Budapesti Erzsébetvárosi Németh Nemzetiségi Önkormányzat	Központi iroda
Iktatószám: 14/7939/25/2020/XV	Dátum: 2020 FEBR 27.
Előző száma: 7939/24	Utókövető: 0637

Alulírott Korb Angéla (szül.: Pécs, 1982. 02. 12. lakik: 1078 Budapest, Nefelejcs u. 31. 3/1.) mint az **Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (továbbiakban: Önkormányzat) **elnöke**, az Önkormányzat képviselőjében eljárva büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy

- az Önkormányzat képviselőinek a KOMA (köztartozásmentes adózói adatbázis) adatbázisba történő nyilvántartásba vétele **hiánytalanul megtörtént** avagy
- az adatbázisba való felvétel a képviselő-testület előtt igazolásra kerülte-e: **igen/nem**

Ezen Nyilatkozatot a Budapest Főváros Kormányhivatala Kormány megbízottjának BP/1010/00144-1/2020 számon kiadott információkérésre adom, felhasználásra.

Budapest, 2020. február 25.

Tisztelettel:


Korb Angéla



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

elnöke

(pecsét helye)

Köztartozásmentes adózói adatbázis kinyomtatása

Az adatbázis minden hónap 11-én 0 órától a követő hónap 10-én 24 óráig (éjfélig) érvényes.

Az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény (a továbbiakban: Art.) 260. §-a alapján köztartozásmentes adózói adatbázisban kizárólag az az adózó szerepeltethető, aki/amely együttesen megfelel az alábbi feltételeknek:

a közzétételt megelőző hónap utolsó napján

- nincs az állami adó- és vámhatóságnál és vámhatóságnál nyilvántartott nettó adótartozása, valamint köztartozása;
- nincs behajthatatlanság címén nyilvántartott, és el nem évült tartozása;
- nyilatkozata alapján az esedékes bevallási és befizetési kötelezettségének maradéktalanul eleget tesz-vagy tett;
- nem áll csődeljárás, végelszámolás, kényszersztörlési, illetve felszámolási eljárás alatt;
- csoportos adóalanyiség esetén a csoportos adóalanynak nincs általános forgalmi adó, vagy társasági adó tartozása;
- adó megfizetésére kötelezettként nincs tartozása

A köztartozásmentes adózói adatbázisban történő szereplés ténye a tartozásmentesség igazolásaként fogadandó el minden olyan esetben, ha jogszabály írja elő adóigazolás benyújtását [az adóigazgatási eljárás részletszabályairól szóló 465/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet 24. § (3) bekezdése]. Emellett a felhasználó döntésétől függően az adatbázisban szereplés más esetekben is helyettesítheti az adóigazolás benyújtását.

Az adatbázisban az egyéni vállalkozók és az adószámmal rendelkező magánszemélyek kérelmük alapján adóazonosító jellel és/vagy adószámmal is szerepelhetnek.

A köztartozásmentes adózói adatbázis azon adat(ok) kivételével minősül közhitelesnek, amely adato(ka)t jogszabály más nyilvántartás részeként közhitelesnek minősít. Az Art. 125. § (3) bekezdése alapján az adóhatósági nyilvántartás közhitelessége alapján az ellenkező bizonyításáig vélelmezni kell annak jóhiszeműségét, aki az adóhatósági nyilvántartásban szereplő adatokban bízva szerez jogot. Az ellenkező bizonyításáig az adóhatósági nyilvántartásba bejegyzett adatról vélelmezni kell, hogy az fennáll, és az adóhatósági nyilvántartásból törölt adatról vélelmezni kell, hogy nem áll fenn.

Adószám / adóazonosító	név/megnevezés	Év, hó
50132063142	CSILLAG KATALIN MÁRIA	202002
8320004233	CSILLAG KATALIN MÁRIA	202002

Köztartozásmentes adózói adatbázis kinyomtatása

Az adatbázis minden hónap 11-én 0 órától a követő hónap 10-én 24 óráig (éjfélig) érvényes.

Az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény (a továbbiakban: Art.) 260. §-a alapján köztartozásmentes adózói adatbázisban kizárólag az az adózó szerepeltethető, aki/amely együttesen megfelel az alábbi feltételeknek:

a közzétételt megelőző hónap utolsó napján

- nincs az állami adó- és vámhatóságnál és vámhatóságnál nyilvántartott nettó adótartozása, valamint köztartozása;
- nincs behajthatatlanság címén nyilvántartott, és el nem évült tartozása;
- nyilatkozata alapján az esedékes bevallási és befizetési kötelezettségének maradéktalanul eleget tesz-vagy tett;
- nem áll csődeljárás, végelszámolás, kényszertörlési, illetve felszámolási eljárás alatt;
- csoportos adóalanyiség esetén a csoportos adóalanyynak nincs általános forgalmi adó, vagy társasági adó tartozása;
- adó megfizetésére kötelezettként nincs tartozása

A köztartozásmentes adózói adatbázisban történő szereplés ténye a tartozásmentesség igazolásaként fogadandó el minden olyan esetben, ha jogszabály írja elő adóigazolás benyújtását [az adóigazgatási eljárás részletszabályairól szóló 465/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet 24. § (3) bekezdése]. Emellett a felhasználó döntésétől függően az adatbázisban szereplés más esetekben is helyettesítheti az adóigazolások benyújtását.

Az adatbázisban az egyéni vállalkozók és az adószámmal rendelkező magánszemélyek kérelmük alapján adóazonosító jellel és/vagy adószámmal is szerepelhetnek.

A köztartozásmentes adózói adatbázis azon adat(ok) kivételével minősül közhitelesnek, amely adato(ka)t jogszabály más nyilvántartás részeként közhitelesnek minősít. Az Art. 125. § (3) bekezdése alapján az adóhatósági nyilvántartás közhitelessége alapján az ellenkező bizonyításáig vélelmezni kell annak jóhiszeműségét, aki az adóhatósági nyilvántartásban szereplő adatokban bízva szerez jogot. Az ellenkező bizonyításáig az adóhatósági nyilvántartásba bejegyzett adatról vélelmezni kell, hogy az fennáll, és az adóhatósági nyilvántartásból törölt adatról vélelmezni kell, hogy nem áll fenn.

Adószám / adóazonosító	név/megnevezés	Év, hó
8311432767	FRIGYESI ANDRÁS	202002

Köztartozásmentes adózói adatbázis kinyomtatása

Az adatbázis minden hónap 11-én 0 órától a követő hónap 10-én 24 óráig (éjfélig) érvényes.

Az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény (a továbbiakban: Art.) 260. §-a alapján köztartozásmentes adózói adatbázisban kizárólag az az adózó szerepeltethető, aki/amely együttesen megfelel az alábbi feltételeknek:

a közzétételt megelőző hónap utolsó napján

- nincs az állami adó- és vámhatóságnál és vámhatóságnál nyilvántartott nettó adótartozása, valamint köztartozása;
- nincs behajthatatlanság címén nyilvántartott, és el nem évült tartozása;
- nyilatkozata alapján az esedékes bevallási és befizetési kötelezettségének maradéktalanul eleget tesz-vagy tett;
- nem áll csődeljárás, végelszámolás, kényszersztörlési, illetve felszámolási eljárás alatt;
- csoportos adóalanyság esetén a csoportos adóalanynak nincs általános forgalmi adó, vagy társasági adó tartozása;
- adó megfizetésére kötelezettként nincs tartozása

A köztartozásmentes adózói adatbázisban történő szereplés ténye a tartozásmentesség igazolásaként fogadandó el minden olyan esetben, ha jogszabály írja elő adóigazolás benyújtását [az adóigazgatási eljárás részletszabályairól szóló 465/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet 24. § (3) bekezdése]. Emellett a felhasználó döntésétől függően az adatbázisban szereplés más esetekben is helyettesítheti az adóigazolások benyújtását.

Az adatbázisban az egyéni vállalkozók és az adószámmal rendelkező magánszemélyek kérelmük alapján adóazonosító jellel és/vagy adószámmal is szerepelhetnek.

A köztartozásmentes adózói adatbázis azon adat(ok) kivételével minősül közhitelesnek, amely adato(ka)t jogszabály más nyilvántartás részeként közhitelesnek minősít. Az Art. 125. § (3) bekezdése alapján az adóhatósági nyilvántartás közhitelessége alapján az ellenkező bizonyításáig vélelmezni kell annak jóhiszeműségét, aki az adóhatósági nyilvántartásban szereplő adatokban bízva szerez jogot. Az ellenkező bizonyításáig az adóhatósági nyilvántartásba bejegyzett adatról vélelmezni kell, hogy az fennáll, és az adóhatósági nyilvántartásból törölt adatról vélelmezni kell, hogy nem áll fenn.

Adószám / adóazonosító	név/megnevezés	Év, hó
8420450901	KORB ANGÉLA	202002